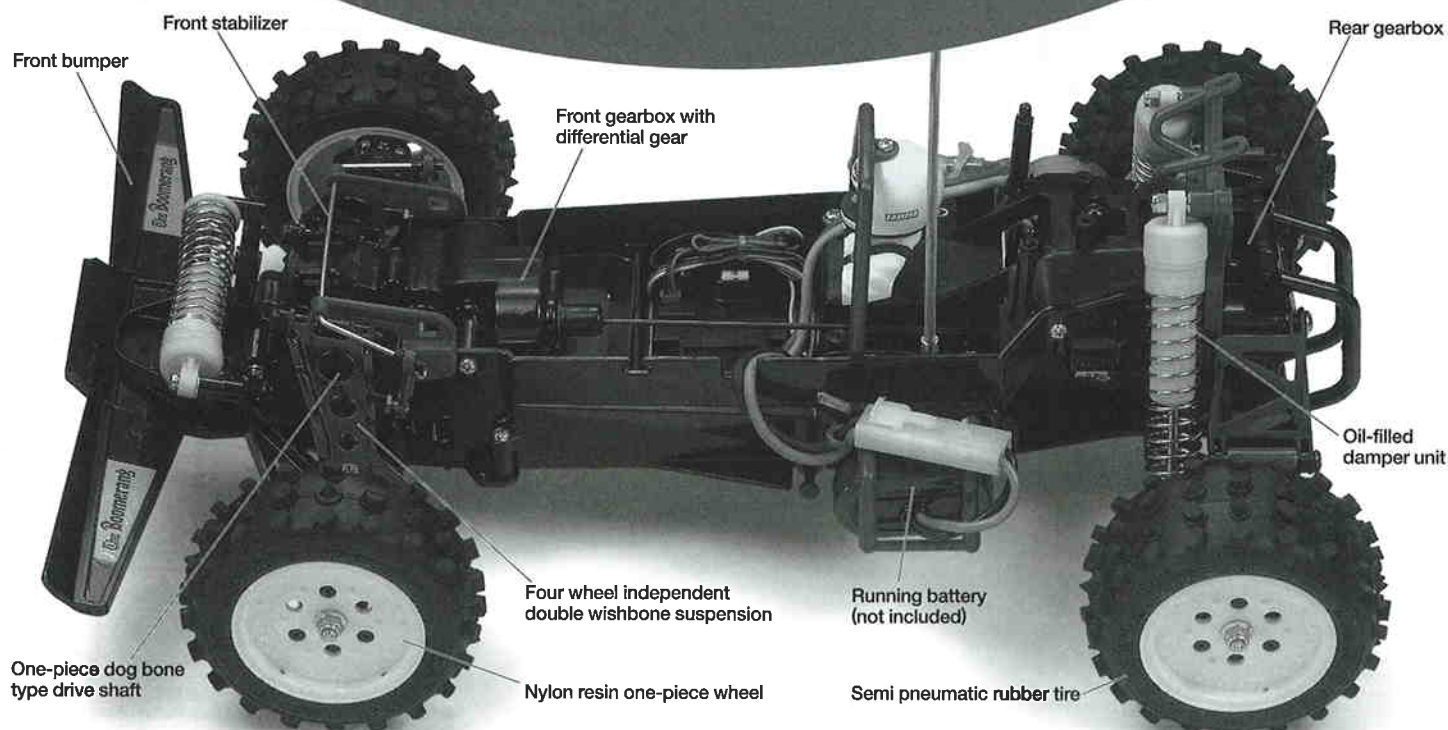
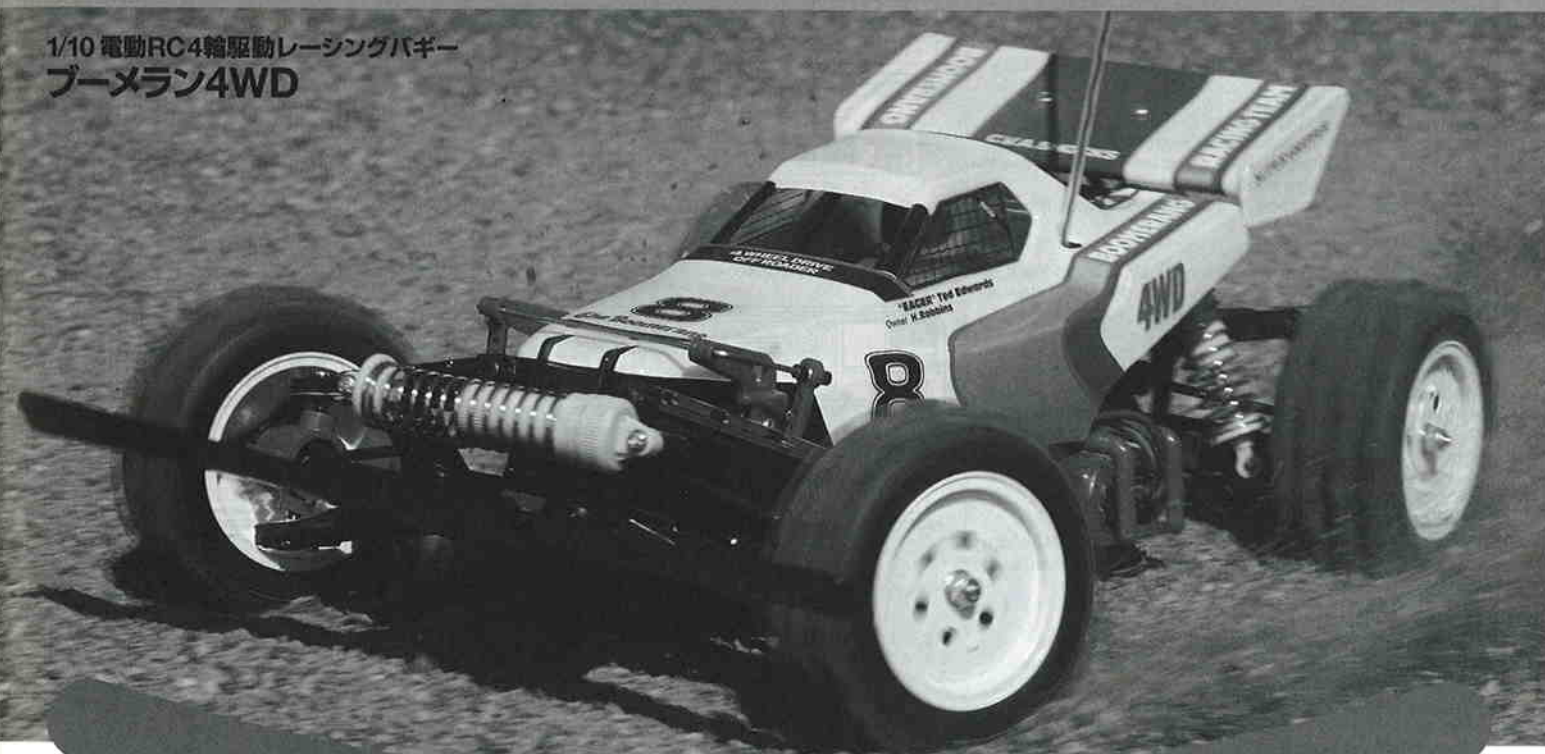


1/10th SCALE R/C HIGH PERFORMANCE 4WD OFF ROAD RACER

The Boomerang

○READY TO ASSEMBLE ELECTRIC POWERED RADIO CONTROL MODEL KIT ○DURABLE ABS RESIN BATHTUB
 TYPE FRAME/CHASSIS ○RELIABLE SHAFT-DRIVEN 4WD SYSTEM ○4-WHEEL DOUBLE WISHBONE
 SUSPENSION WITH OIL DAMPERS ○LIGHTWEIGHT BODY AND REAR WING MADE FROM POLYCARBONATE
 ○MODEL MAY VARY FROM IMAGE ON BOX ○NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 10 YEARS OF AGE

1/10 電動RC4輪駆動レーシングバギー
 ブーメラン4WD



TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

The Boomerang

1/10th SCALE R/C HIGH PERFORMANCE 4WD OFF ROAD RACER

●小学生や組み立てになれない方は、
模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・エクスペックSPプロボセット (1/10-1/12RCカー用) をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロボをご使用ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・7.2Vバッテリーカスタムパックおよびレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya EXPEC SP R/C system (2-channel R/C unit with electronic speed controller) is recommended for this model. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

★Refer to the instruction manual included with the R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Custom Pack or Racing Pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

RC-EINHEITEN

Das Tamiya EXPEC SP R/C System (2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler) wird für dieses Modell empfohlen. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

★Beachten Sie sich bitte die der RC-Einheit beigelegte Gebrauchsanweisung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Custom Pack oder Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

L'ensemble Tamiya EXPEC SP (ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique) est recommandé pour ce modèle. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

★Se référer au manuel d'instructions de l'ensemble R/C.

BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus batterie Tamiya 7,2V Custom ou Racing. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

★小型サイズのサーボは搭載出来ません。

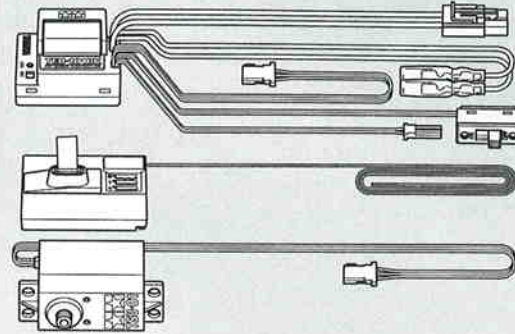
★Small size servo cannot be installed.

★Ein kleines Servo darf nicht eingebaut werden.

★Un mini-servo ne peut être installé.

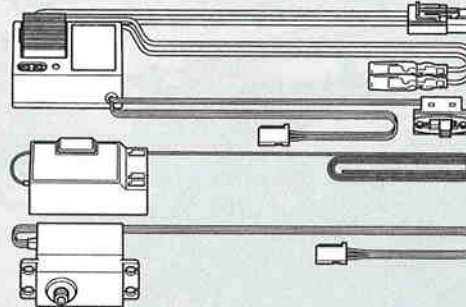
タミヤ・エクスペックSPプロボ / ESC (FETアンプ) 付き

Tamiya EXPEC SP 2-channel R/C system
Tamiya EXPEC SP 2-Kanal R/C System
Ensemble R/C Tamiya EXPEC SP 2 voies
(※ESCはエレクトロニクススピードコントローラーの略です。)



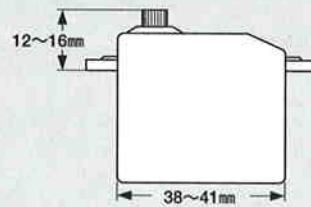
ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロボ

2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



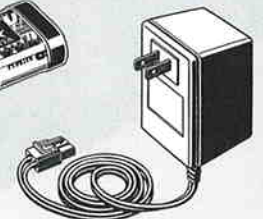
タミヤ7.2Vレーシングパック

Tamiya 7.2V Racing Pack
Tamiya 7,2V Racing Pack
Batterie Tamiya 7,2V Racing



7.2V専用充電器

Compatible charger
 Geeignetes Ladegerät
 Chargeur compatible



★ホイールタイプ送信機も選べます。
★Wheel type transmitter is also available.
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》

TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

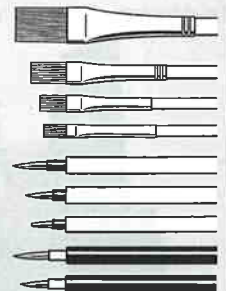
《プラスチック用タミヤカラー》

TAMIYA PLASTIC PAINTS

X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt schwarz / Noir mat

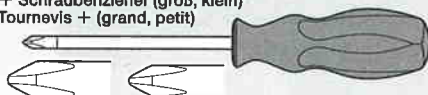
XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben matt / Chair mate



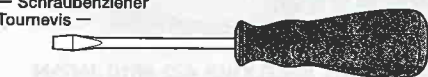
《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

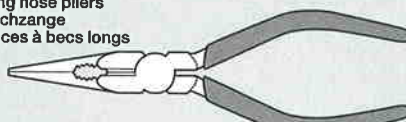
+ドライバー (大, 小)
+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis + (grand, petit)



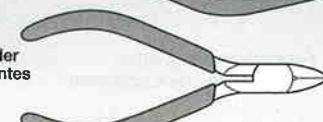
-ドライバー
- Screwdriver
- Schraubenzieher
Tournevis -



ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à bcs longs



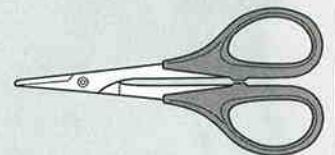
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



はさみ
Scissors
Scherer
Ciseaux



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précèlles



ネジ止め剤
Gel type thread lock
Gelförmige Schraubensicherung
Frein-filet type gel



★この他に、ティッシュペーパーが必要です。
★Assembly of this kit will also require tissue paper.
★Der Zusammenbau dieses Bausatzes erfordert außerdem ein Papiertaschentuch.
★L'assemblage de ce kit requiert également d'un papier essuie-tout.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気にご注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

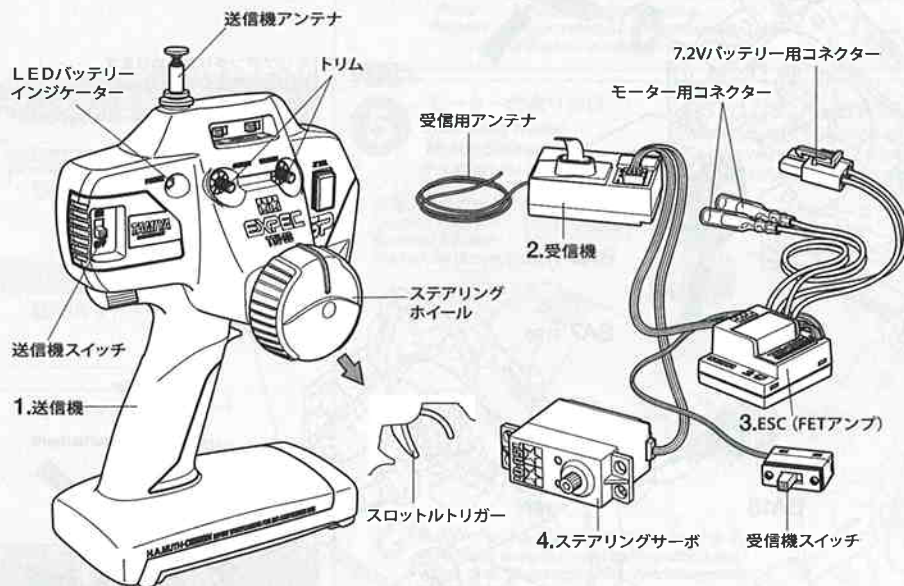
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

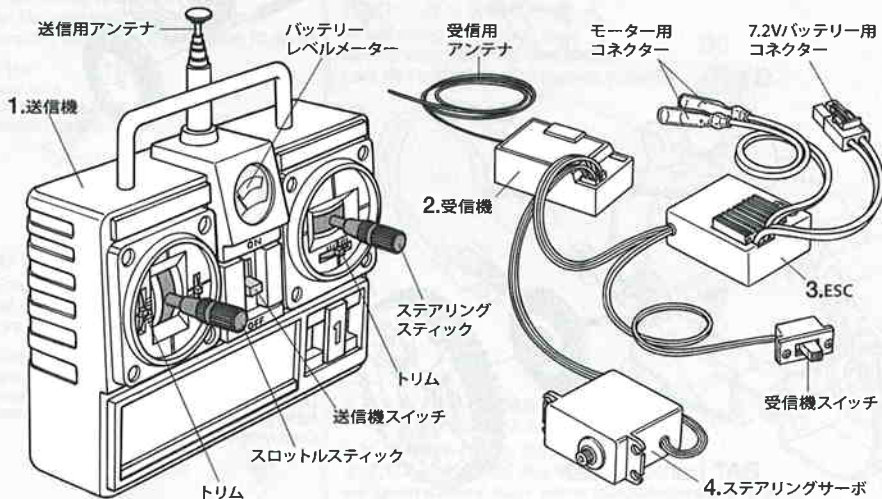
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non inclusées dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペックSPプロボ / ESC (FETアンブ) 付き》
TAMIYA EXPEC SP 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●トリム=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整ダイヤル、レバーです。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=車のステアリングやスピードコントロールスイッチにつながるサーボを動かす、車をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンブ) やサーボにつなえます。
- ESC (FETアンブ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Trim: Lever for adjusting central position of servo.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Trimm: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。

このマークはセラミックグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply ceramic grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst Keramikfetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisse céramique les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

A 1~8
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

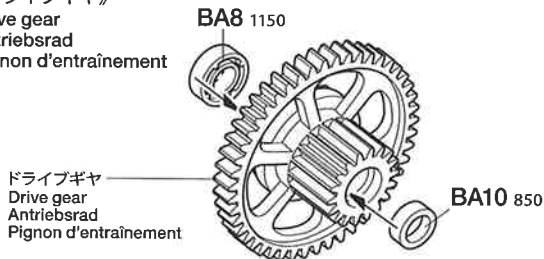
1

- BA8** ×1 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
- BA10** ×1 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
- BA24** ×3 ベベルギヤ S
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

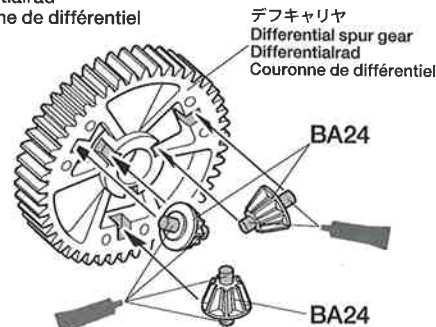
1 ギヤの組み立て(リヤ)
Gear assembly (rear)
Zusammenbau des Getriebe (hinter)
Assemblage de pignonerie (arrière)

《ドライブギヤ》

Drive gear
Antriebsrad
Pignon d'entraînement



《デフキャリア》
Differential spur gear
Differentialrad
Couronne de différentiel

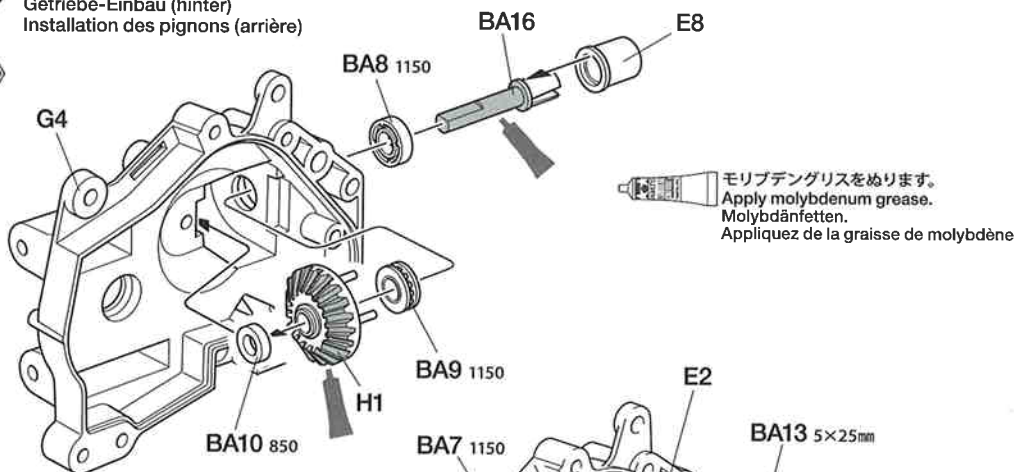


2

- BA6** ×2 4mm Eリング
E-Ring
Circlip
- BA7** ×2 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BA8** ×1 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
- BA9** ×1 1150スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes
- BA10** ×1 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
- BA11** ×1 2×28mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
- BA13** ×1 5×25mm パイプ
Tube
Rohr
- BA16** ×1 プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission
- BA18** ×2 ギヤボックスジョイント
Gearbox joint
Getriebegehäuse-Gelenk
Accouplement de pont
- BA22** ×1 ベベルギヤ R
Bevel gear (right)
Kegelrad (rechts)
Pignon conique (droit)
- BA23** ×1 ベベルギヤ L
Bevel gear (left)
Kegelrad (links)
Pignon conique (gauche)

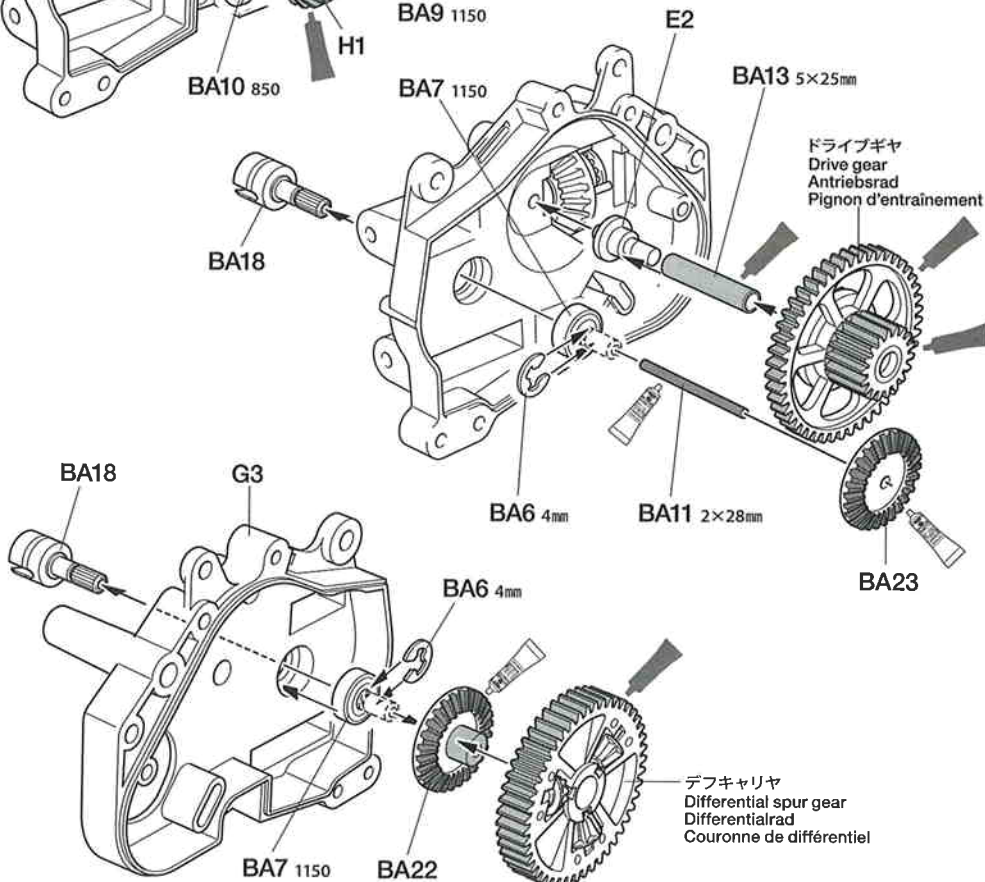
2 ギヤの取り付け(リヤ)
Attaching gears (rear)
Getriebe-Einbau (hinter)
Installation des pignons (arrière)

《L》



モリブデングリスをぬります。
Apply molybdenum grease.
Molybdänfetten.
Appliquez de la graisse de molybdène.

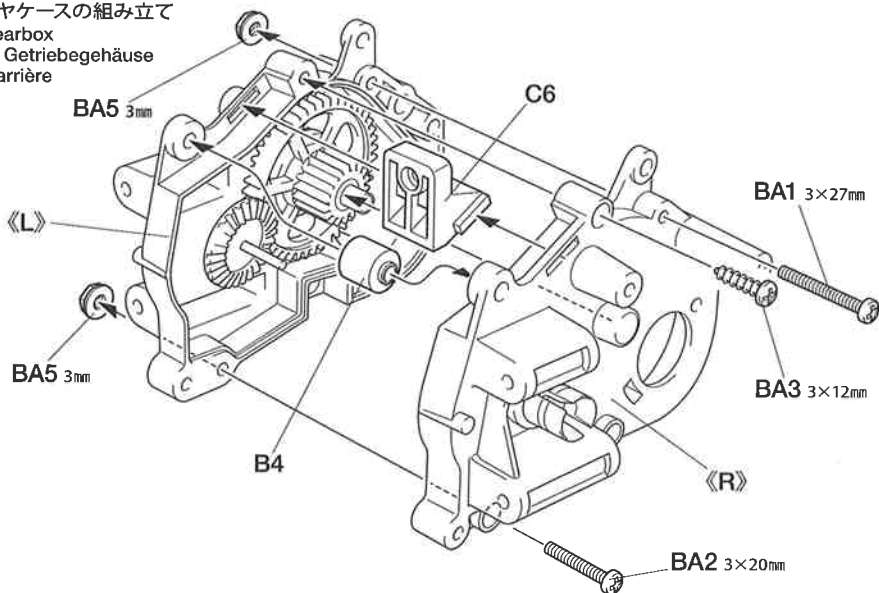
《R》



3

- BA1** ×1 3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA2** ×1 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA3** ×1 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BA5** ×2 3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecroû à flasque

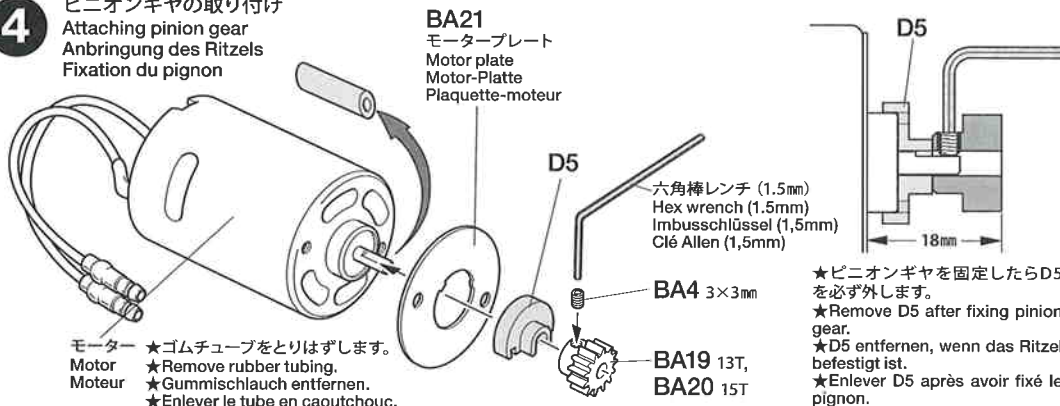
3 リヤギヤケースの組み立て
Rear gearbox
Hintere Getriebegehäuse
Carter arrière



4

- BA4** ×1 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BA19** ×1 13Tピニオンギヤ
13T Pinion gear
13Z Motorritzel
Pignon moteur 13 dents
- BA20** ×1 15Tピニオンギヤ
15T Pinion gear
15Z Motorritzel
Pignon moteur 15 dents

4 ピニオンギヤの取り付け
Attaching pinion gear
Anbringung des Ritzels
Fixation du pignon



5

- BA1** ×2 3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA14** ×1 4×22mmパイプ
Tube
Rohr
- BA15** ×4 セットプレート
Set plate
Einstellplatte
Plaque de réglage

5 モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

注意ステッカー (C) **CAUTION**
HOT/高温注意
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

《13Tピニオンを使うとき》
When using 13T pinion gear
Bei Verwendung 13Z Motorritzel
Lors de l'utilisation d'un pignon 13 dents

ギヤ比 10.043:1
Gear ratio
Getrieübersetzung
Rapport de pignonerie

注意ステッカー (F) **CAUTION**
ROTATING PARTS
回転部品注意
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

《15Tピニオンを使うとき》
When using 15T pinion gear
Bei Verwendung 15Z Motorritzel
Lors de l'utilisation d'un pignon 15 dents

ギヤ比 8.704:1
Gear ratio
Getrieübersetzung
Rapport de pignonerie

★プロペラジョイントを抜いて取り付けます。
★Remove propeller joint before attaching.
★Vor dem Befestigen das Antriebsgelenk wegnehmen.
★Enlever la noix de cardan avant de fixer.

★ゴムチューブをとりはずします。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.

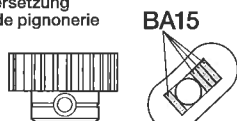
★ピニオンギヤを固定したらD5を必ず外します。
★Remove D5 after fixing pinion gear.
★D5 entfernen, wenn das Ritzel befestigt ist.
★Enlever D5 après avoir fixé le pignon.

OPTIONS

《16Tピニオンを使うとき》

When using 16T pinion gear
Bei Verwendung 16Z Motorritzel
Lors de l'utilisation d'un pignon 16 dents

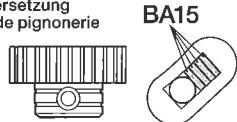
ギヤ比 8.160:1
Gear ratio
Getrieübersetzung
Rapport de pignonerie



《17Tピニオンを使うとき》

When using 17T pinion gear
Bei Verwendung 17Z Motorritzel
Lors de l'utilisation d'un pignon 17 dents

ギヤ比 7.680:1
Gear ratio
Getrieübersetzung
Rapport de pignonerie

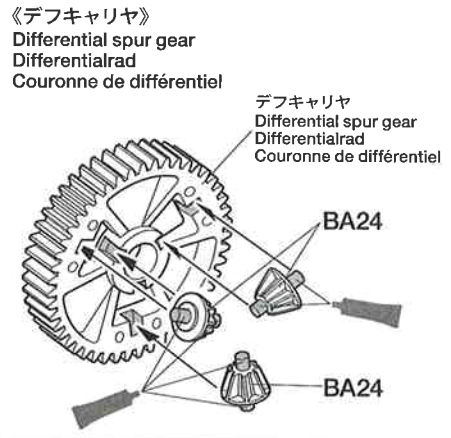
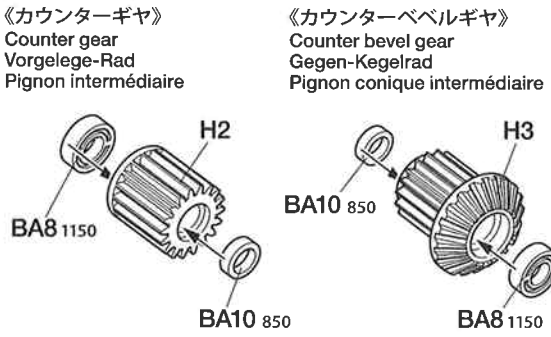


※16T、17Tピニオンは当社カスタマーサービスまでお申し込みください。
※16,17T Pinion gear (sold separately)
※16,17Z Motorritzel (separat erhältlich)
※Pignon moteur 16,17 dents (disponible séparément)

6

- BA8** ×2 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
- BA10** ×2 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
- BA24** ×3 ベベルギヤ S
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

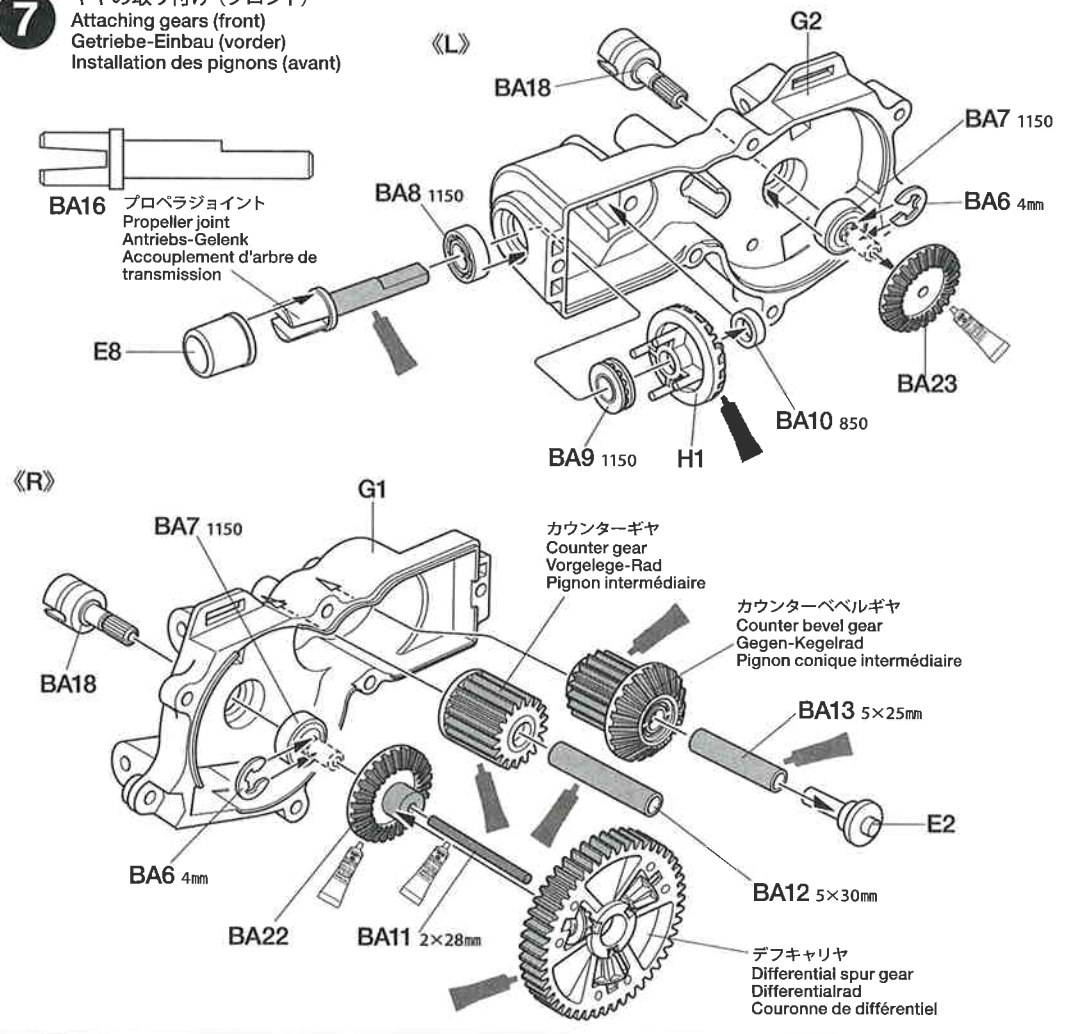
6 ギヤの組み立て(フロント)
Gear assembly (front)
Zusammenbau des Getriebe (vorder)
Assemblage de pignonerie (avant)



7

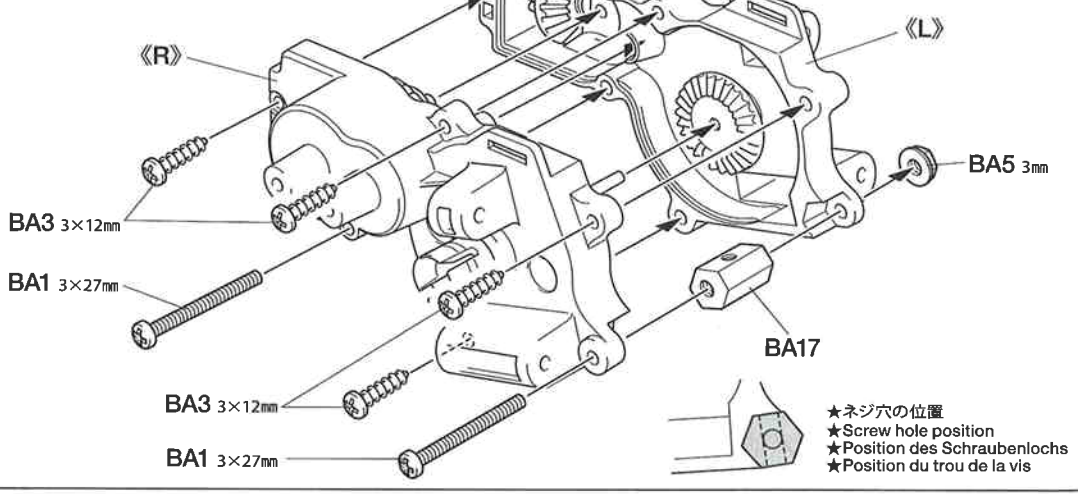
- BA6** ×2 4mm Eリング
E-Ring
Circlip
- BA7** ×2 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BA8** ×1 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
- BA9** ×1 1150スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes
- BA10** ×1 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

7 ギヤの取り付け(フロント)
Attaching gears (front)
Getriebe-Einbau (vorder)
Installation des pignons (avant)



- BA11** ×1 2×28mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
- BA12** ×1 5×30mmパイプ
Tube
Rohr
- BA13** ×1 5×25mmパイプ
Tube
Rohr
- BA18** ×2 ギヤボックスジョイント
Gearbox joint
Getriebegehäuse-Gelenk
Accouplement de pont
- BA22** ×1 ベベルギヤ R
Bevel gear (right)
Kegelrad (rechts)
Pignon conique (droit)
- BA23** ×1 ベベルギヤ L
Bevel gear (left)
Kegelrad (links)
Pignon conique (gauche)





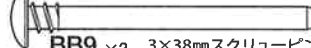
8 フロントギヤケースの組み立て
Front gearbox
Vorderer Getriebegehäuse
Carter avant







- BA1** ×2 3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA3** ×4 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BA5** ×1 3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque
- BA17** ×1 パンバスター
Bumper stay
Stoßfängerhalter
Support de pare-chocs

B 9~14
 袋詰Bを使用します
 BAG B / BEUTEL B / SACHET B




9

-  **BB1** ×1 3×30mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA2** ×2 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA3** ×1 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **BB4** ×1 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
-  **BB9** ×2 3×38mmスクリービン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

10

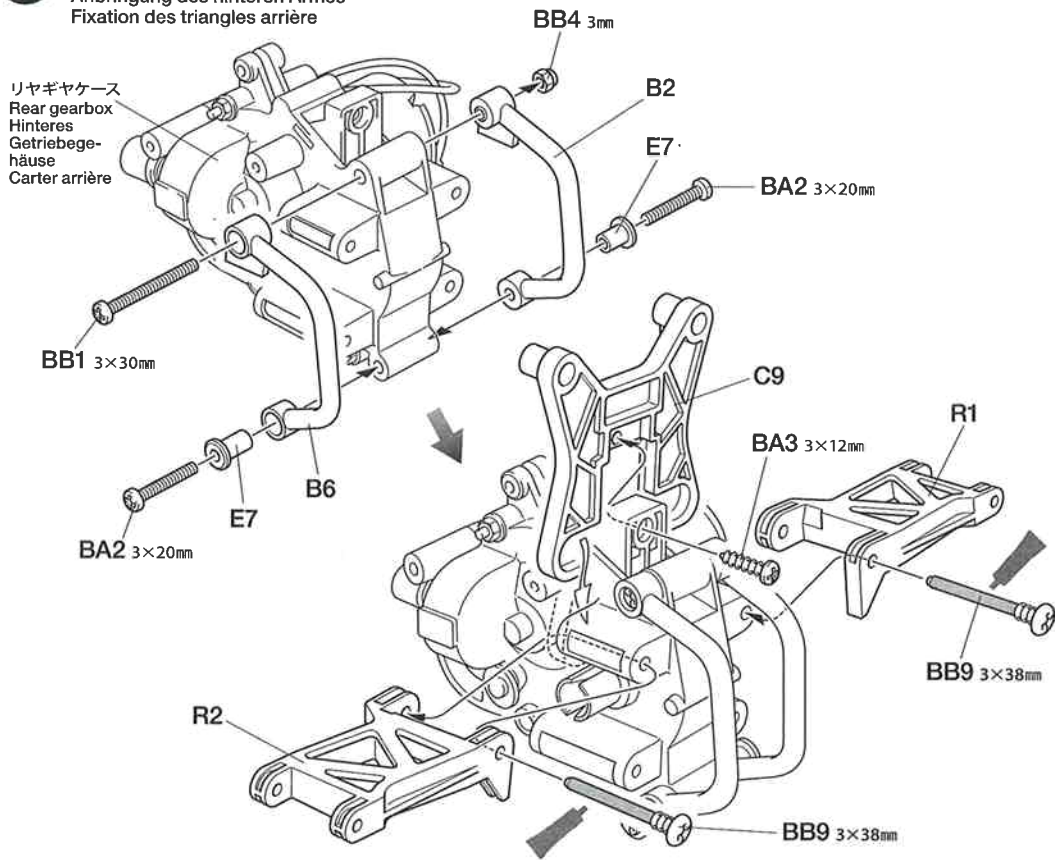
-  **BB7** ×2 5mmビロボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule
-  **BA8** ×4 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
-  **BB10** ×2 3×32mmスクリービン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
-  **BB12** ×2 ホイールアクセル
Wheel axle
Radachse
Axe de roue

11

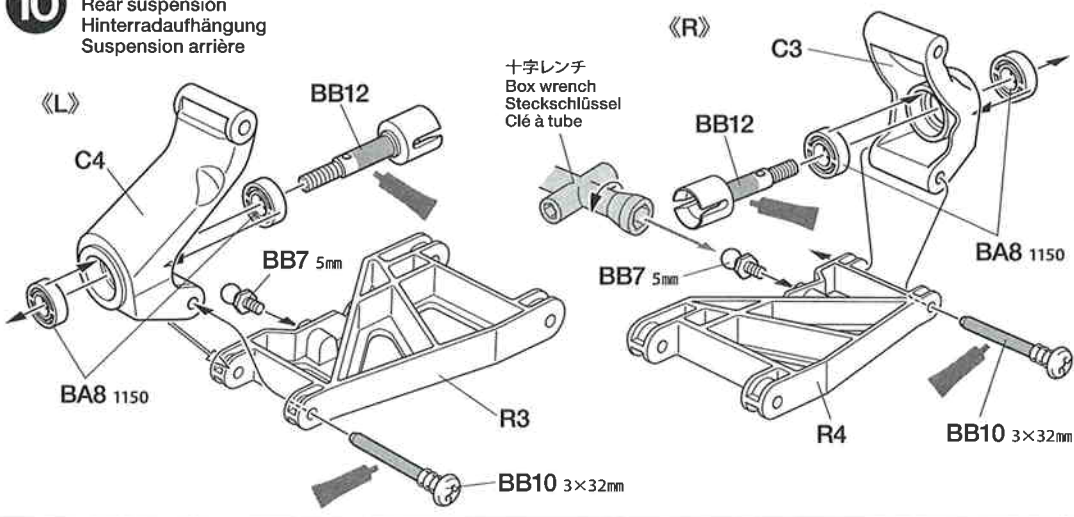
-  **BB8** ×2 3×46mmスクリービン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
-  **BB10** ×2 3×32mmスクリービン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
-  **BB13** ×2 ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement

TAMIYA COLOR CATALOGUE
 The latest in cars, boats, tanks and ships.
 Motorized and museum quality models are
 all shown in full color in Tamiya's latest cat-
 alogue. English/Spanish, German/French
 and Japanese versions available.

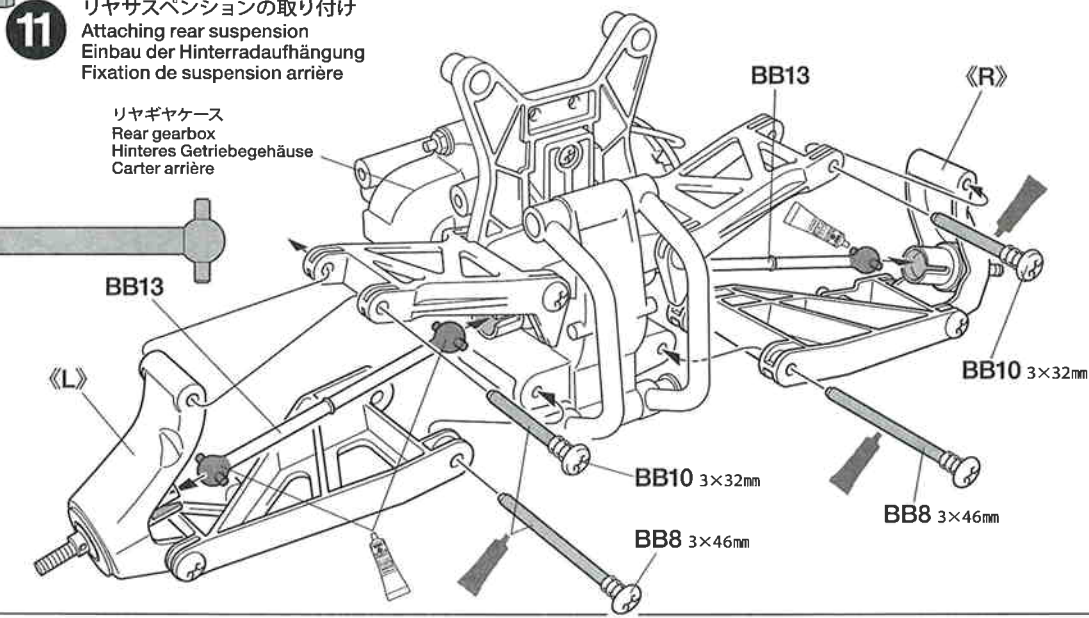
9 リヤアッパーアームの取り付け
 Attaching rear upper arm
 Anbringung des hinteren Armes
 Fixation des triangles arrière



10 リヤサスペンションの組み立て
 Rear suspension
 Hinterradaufhängung
 Suspension arrière



11 リヤサスペンションの取り付け
 Attaching rear suspension
 Einbau der Hinterradaufhängung
 Fixation de suspension arrière



12



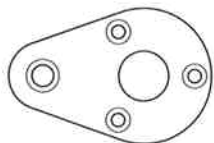
8mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BB5 ×4



5mmピローボール (長)
Ball connector (long)
Kugelkopf (lang)
Connecteur à rotule (long)

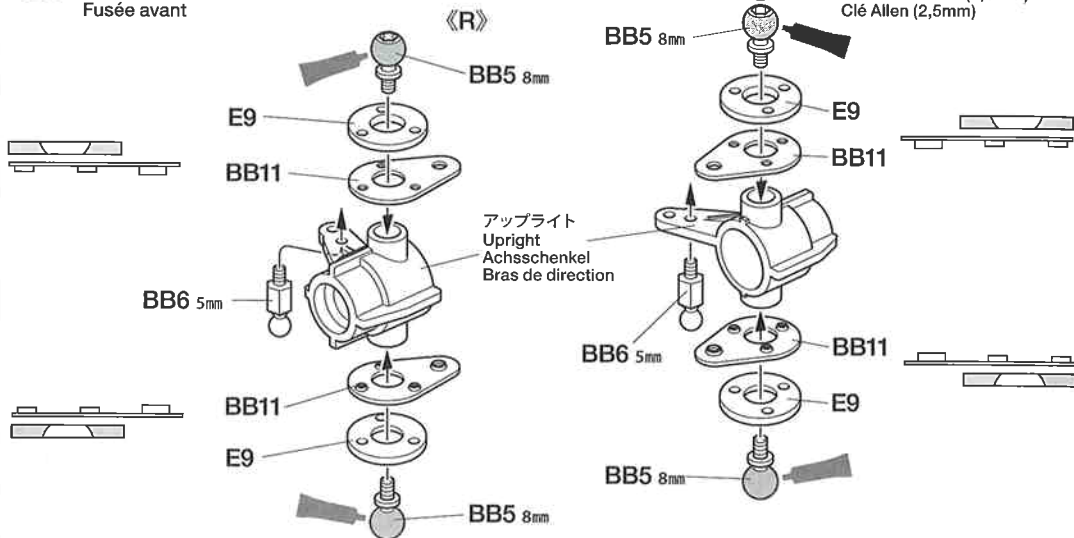
BB6 ×2



BB11 ×4 ボールプレート
Ball plate
Kugelplatte
Plaque de rotule

12

フロントアップライトの組み立て
Front upright
Vorderer Achsschenkel
Fusée avant



13



3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BB2 ×4



2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB3 ×12



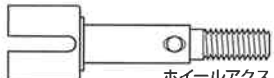
5mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BB7 ×2



1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

BA8 ×4

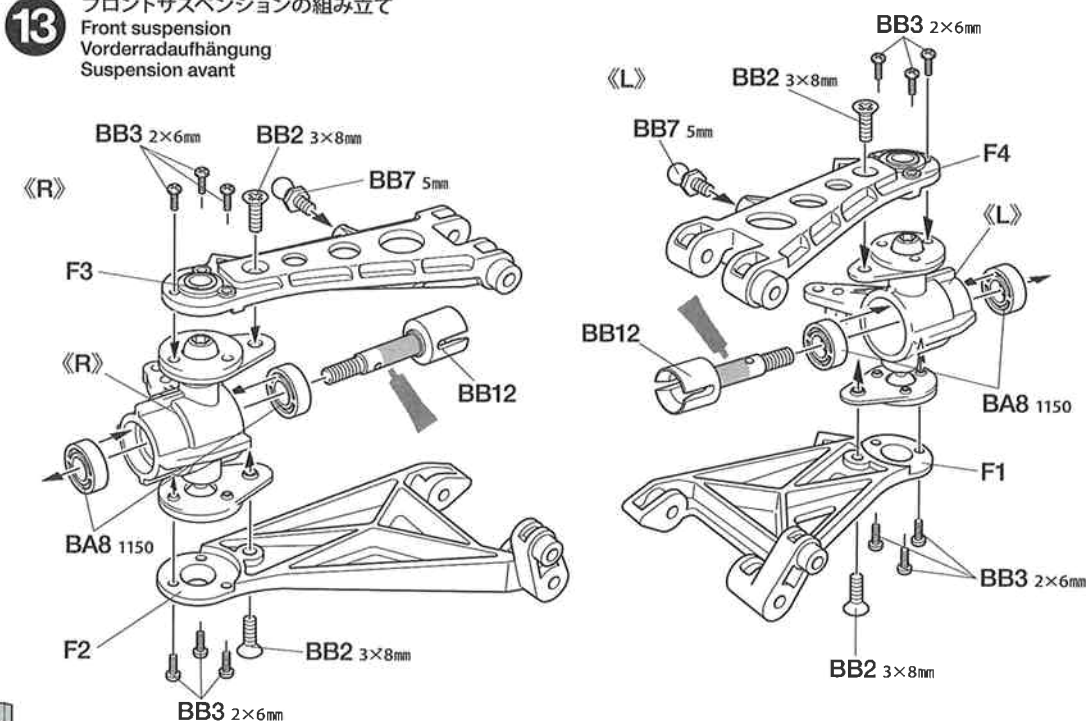


ホイールアックス
Wheel axle
Radachse
Axe de roue

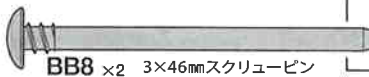
BB12 ×2

13

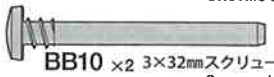
フロントサスペンションの組み立て
Front suspension
Vorderradaufhängung
Suspension avant



14



BB8 ×2 3×46mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis



BB10 ×2 3×32mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

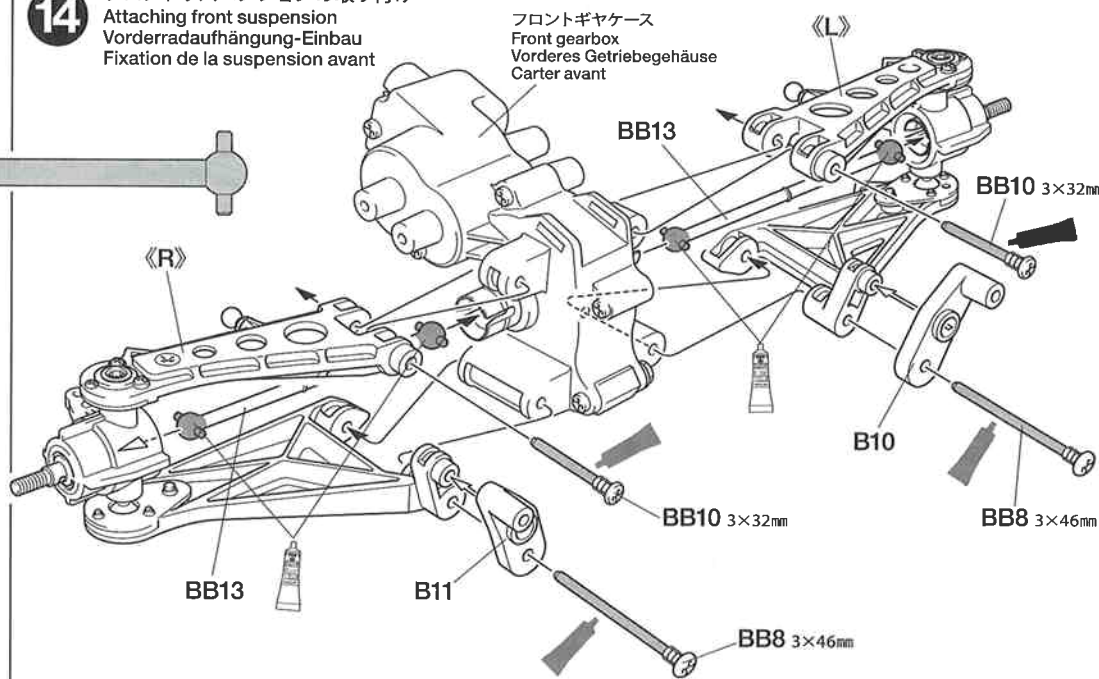
BB10 ×2



BB13 ×2 ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement

14

フロントサスペンションの取り付け
Attaching front suspension
Vorderradaufhängung-Einbau
Fixation de la suspension avant



TAMIYA CRAFT TOOLS

LONG NOSE w/CUTTER

ラジオブランチ



ITEM 74002

PRECISION CALIPER



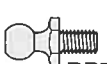
精密ノギス



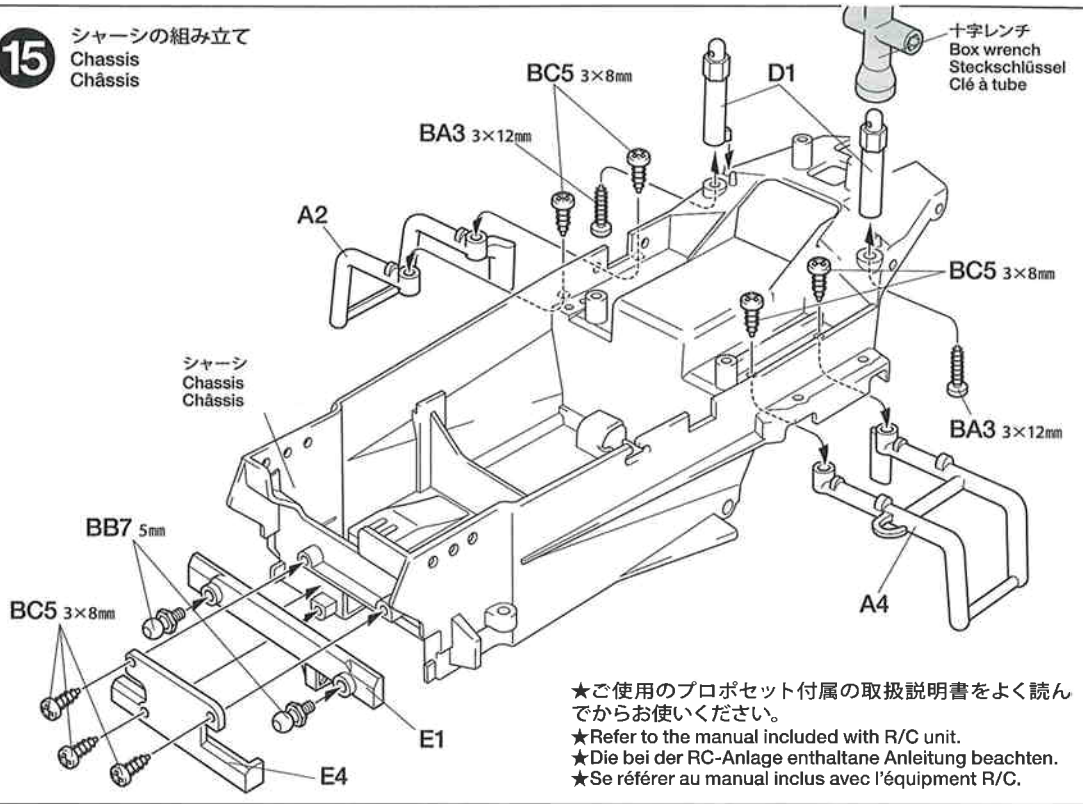
ITEM 74030

C **15~24**
 袋詰Cを使用します
 BAG C / BEUTEL C / SACHET C

15




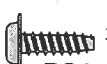


-  **BA3** ×2
3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **BC5** ×7
3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **BB7** ×2
5mm ピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

15 シャーシの組み立て
Chassis
Châssis



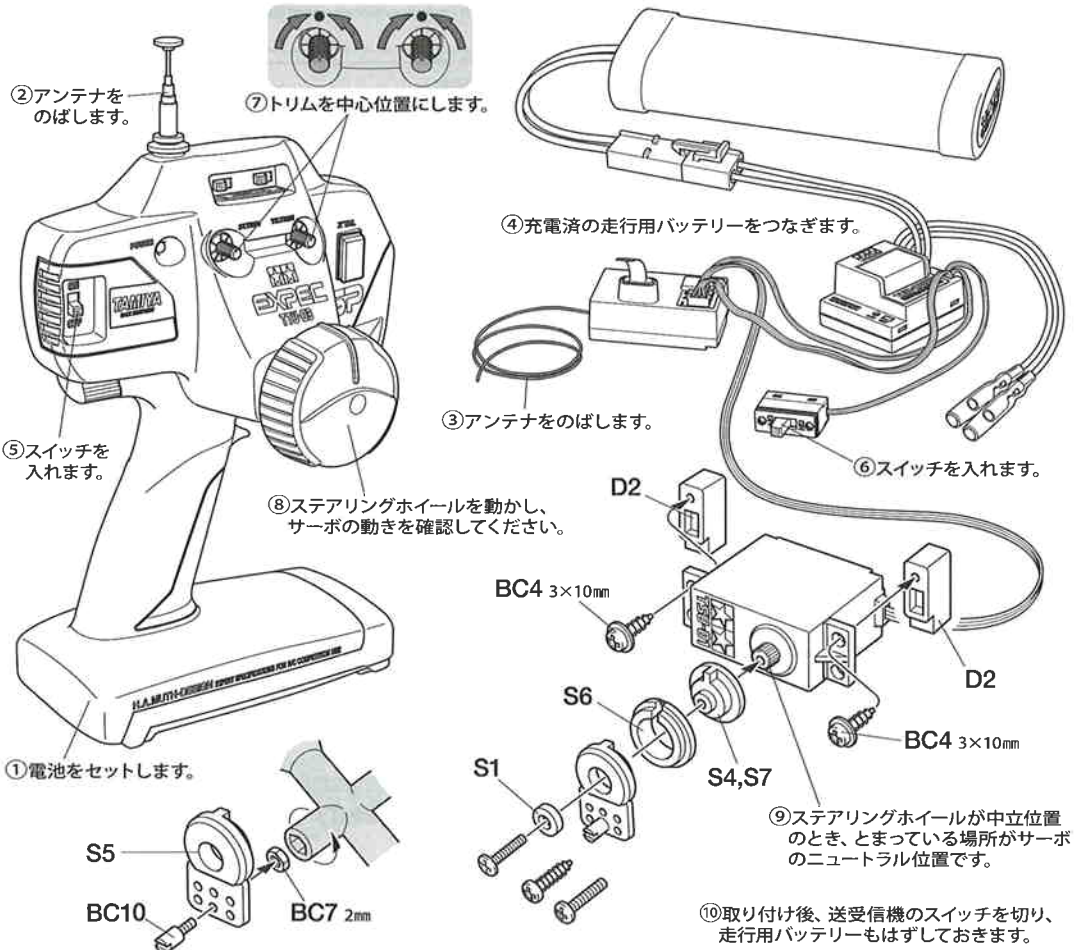
★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
 ★Refer to the manual included with R/C unit.
 ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
 ★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

16

-  **BC1** ×1
3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BC2** ×1
2.6×10mm バインドビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BC3** ×1
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **BC4** ×2
3×10mm フランジタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **BC7** ×1
2mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou
-  **BC10** ×1
ステアリングピン
Steering pin
Lenkzapfen
Targette de direction

16 サーボセイバーの取り付け
Attaching servo saver
Anbringung des Servo-Savers
Fixation du sauve-servo

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
 ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
 ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
 ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
 ★Refer to the manual included with R/C unit.
 ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
 ★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend antenna.
- ③ Loosen and extend.
- ④ Connect charged battery.
- ⑤ Switch on.
- ⑥ Switch on.
- ⑦ Trims in neutral.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.
- ⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

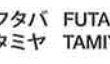




Überprüfen der RC-Anlage

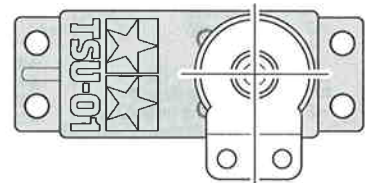
- ① Batterien einlegen.
- ② Antenne ausziehen.
- ③ Aufwickeln und langziehen.
- ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ⑤ Schalter ein.
- ⑥ Schalter ein.
- ⑦ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑧ Lenkrad neutral stellen.
- ⑨ Dies ist die Neutralstellung des Servos.
- ⑩ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Dérouler et déployer le fil.
- ④ Charger complètement la batterie.
- ⑤ Mettre en marche.
- ⑥ Mettre en marche.
- ⑦ Placer les trims au neutre.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Le servo au neutre.
- ⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

★使用するプロポメーカーにあわせて取り付けます。
 ★Match part with servo.
 ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
 ★Utiliser une pièce adaptée au servo.

フタバ FUTABA タミヤ TAMIYA	S4	サンワ SANWA アコムス ACOMS JR JR KO KO	S7
			
BC2 2.6×10mm		BC3 3×10mm	
			
		BC1 3×10mm	



★サーボがニュートラルで図のようにとりつけます。
 ★Attach as shown with servo in neutral.
 ★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
 ★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

17

3×10mmフランジタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BC4 ×2

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BC11 ×4

BC15 ×2 3×37.7mmネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

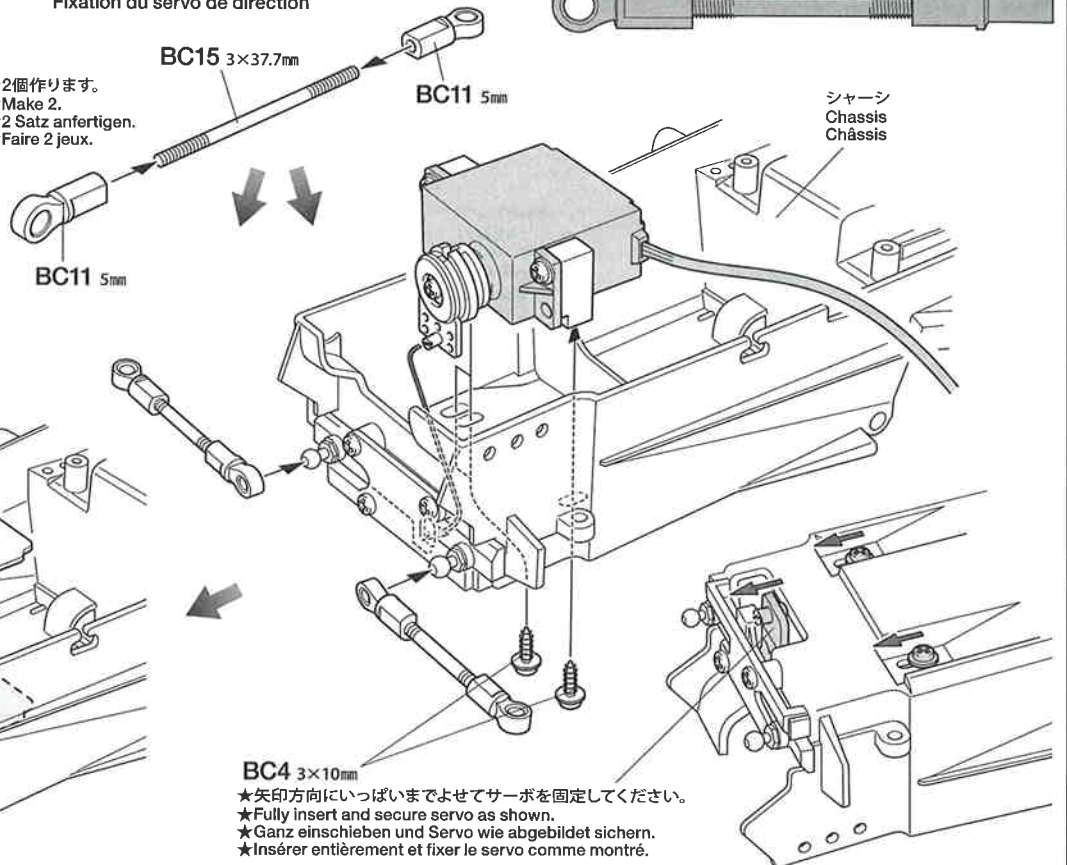
ダストカバー
Dust cover
Staubschutz
Protection anti-poussière

★押し込みます。
★Insert
★Einsetzen
★Insérer

17

ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

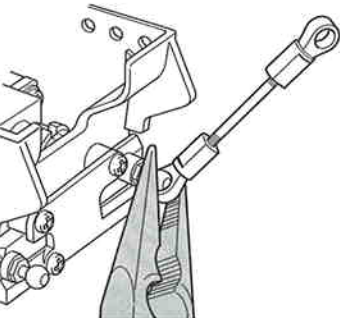


BC4 3×10mm

★矢印方向にいっぱいまでよせてサーボを固定してください。
★Fully insert and secure servo as shown.
★Ganz einschieben und Servo wie abgebildet sichern.
★Insérer entièrement et fixer le servo comme montré.

18

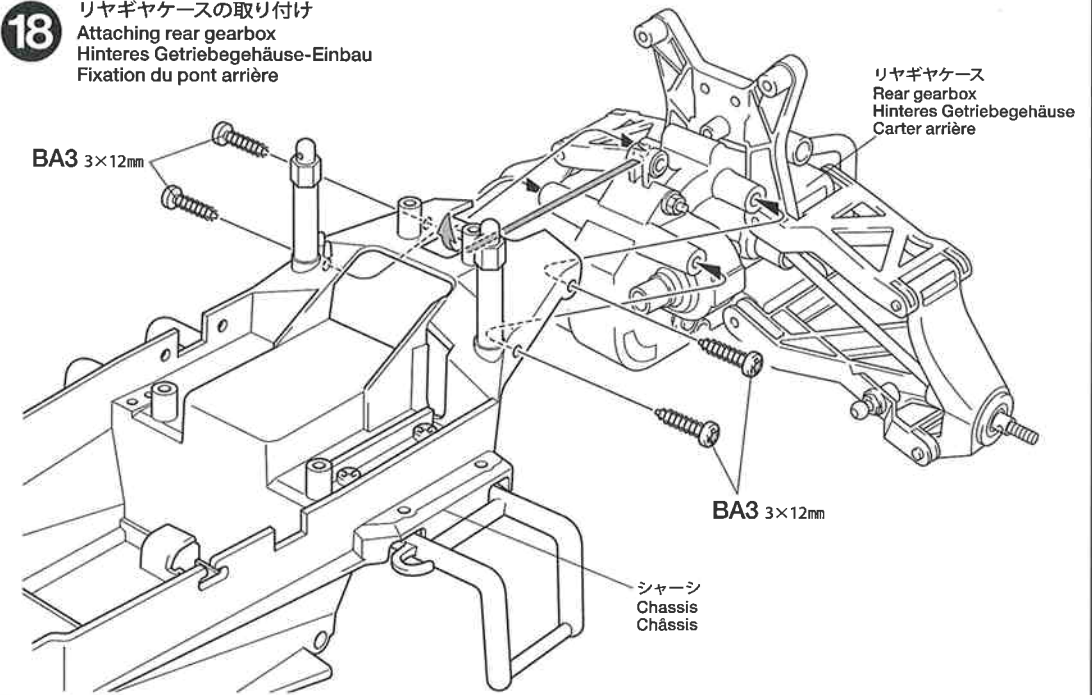
リヤギヤケースの取り付け
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont arrière



★ラジオペンチを使って押し込みます。
★Snap on using long nose pliers.
★Mit Flachzange einschnappen.
★Insérer avec des pinces à becs longs.

BA3 3×12mm

リヤギヤケース
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter arrière



BA3 3×12mm

シャーシ
Chassis
Châssis

18

3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA3 ×4

19

BA5 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

BC8 2mmEリング
E-Ring
Circlip

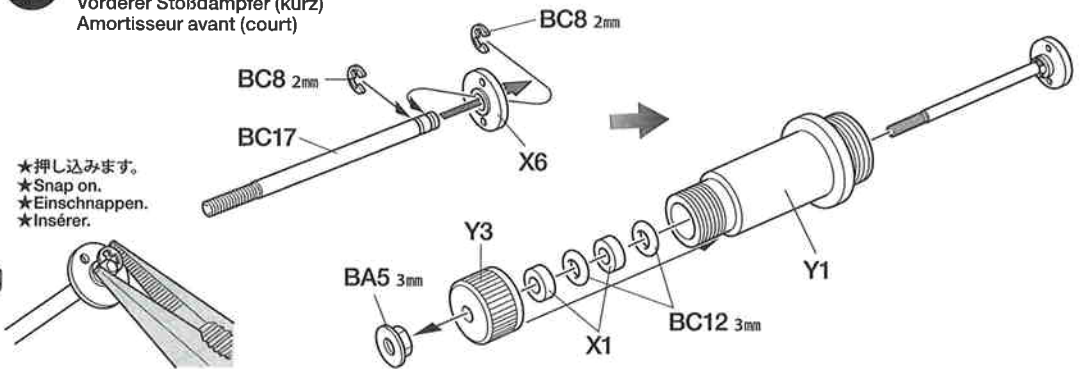
BC12 3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

BC17 ×1 ピストンロッド (短)
Piston rod (short)
Kolbenstange (kurz)
Axe de piston (court)

19

フロントダンパー(ショート)の組み立て
Front damper (short)
Vorderer Stoßdämpfer (kurz)
Amortisseur avant (court)

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.



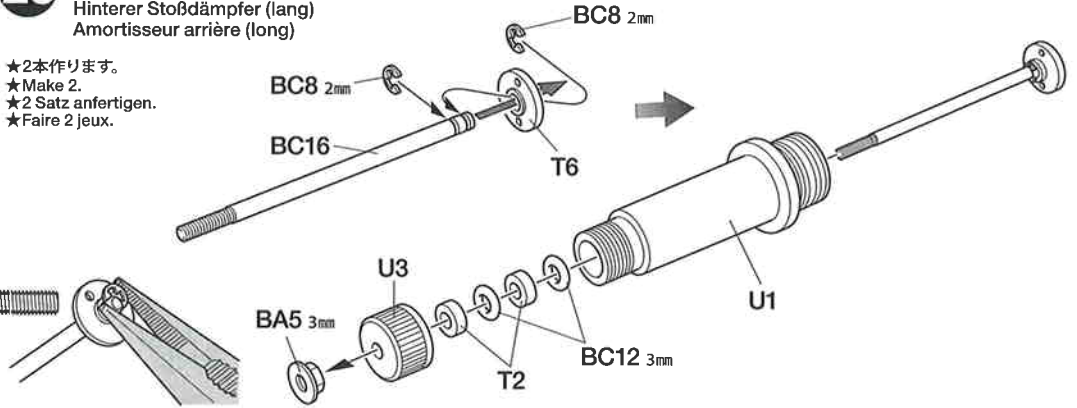
20

- BA5** ×2 3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrrou à flasque
- BC8** ×4 2mmEリング
E-Ring
Circlip
- BC12** ×4 3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

BC16 ×2 ピストンロッド (長)
Piston rod (long)
Kolbenstange (lang)
Axe de piston (long)

20 リヤダンパー (ロング) の組み立て
Rear damper (long)
Hinterer Stoßdämpfer (lang)
Amortisseur arrière (long)

- ★2本作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



21

BC13 ×3 オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

21 ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

- ★フロントダンパー (ショート) 1本、リヤダンパー (ロング) 2本にオイルをいれます。
- ★Pour oil into front (short, 1pc.) and rear (long, 2pcs.) damper cylinders.
- ★Öl in den vorderen (kurz, 1 St.) und die hinteren (lang, 2 St.) Dämpferzylinder füllen.
- ★Verser de l'huile dans les corps des amortisseurs avant (court, 1 pièce) et arrière (longs, 2 pièces).

1.ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon d'amortisseur.

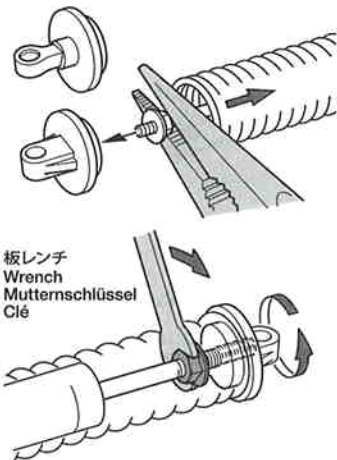
22

BC14 ×3 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

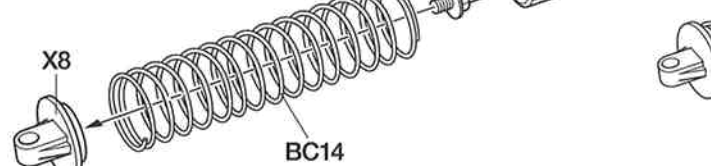
22 コイルスプリングの取り付け
Attaching coil spring
Anbringen der Schraubenfeder
Fixation du ressort hélicoïdal

- ★コイルスプリングをちぢめて取り付けます。
- ★Compress spring to attach.
- ★Zum Befestigen die Feder zusammendrücken.
- ★Comprimer le ressort pour fixer.

- ★ピistonロッドをX8、T1にいっぱいねじ込んでからフランジナットをしめ込んで止めます。
- ★Fully tighten piston rod on X8 and T1, then secure with nut.
- ★Die Kolbenstange auf X8 und T1 komplett festziehen, dann mit Mutter sichern.
- ★Serrer à fond l'axe de piston sur X8 et T1 puis bloquer avec un écrou.

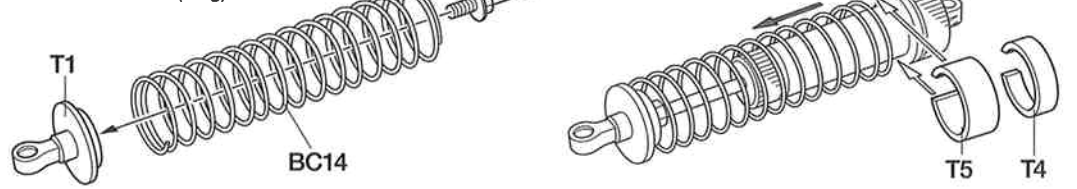


《フロントダンパー (ショート)》
Front damper (short)
Vorderer Stoßdämpfer (kurz)
Amortisseur avant (court)



《リヤダンパー (ロング)》
Rear damper (long)
Hinterer Stoßdämpfer (lang)
Amortisseur arrière (long)

- ★2本作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



23



BA2 x2 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



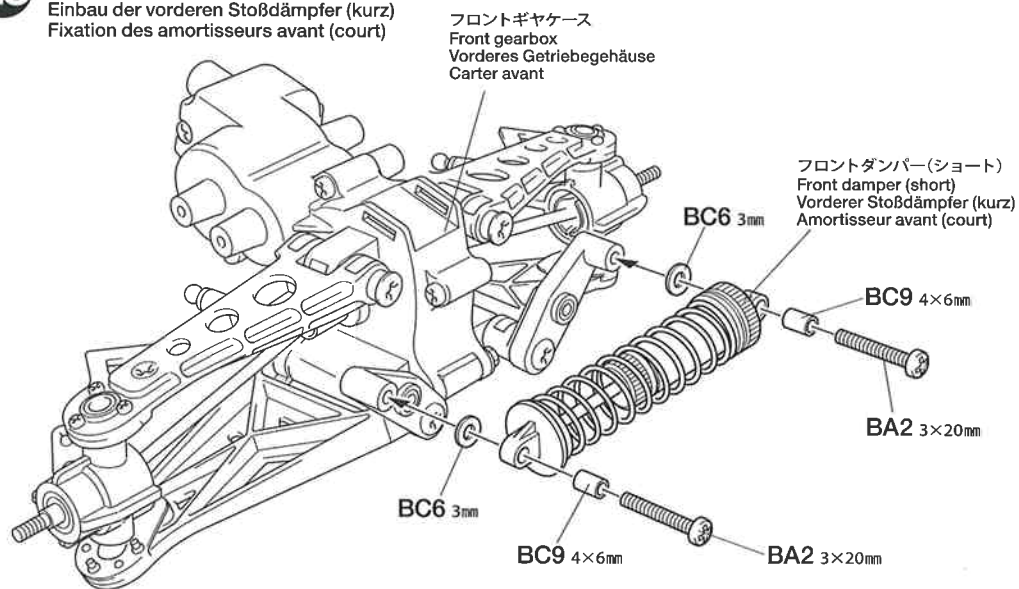
BC6 x2 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BC9 x2 4×6mmパイプ
Tube
Rohr

23

フロントダンパー(ショート)の取り付け
Attaching front damper (short)
Einbau der vorderen Stoßdämpfer (kurz)
Fixation des amortisseurs avant (court)



24



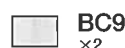
BA2 x2 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BC6 x2 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



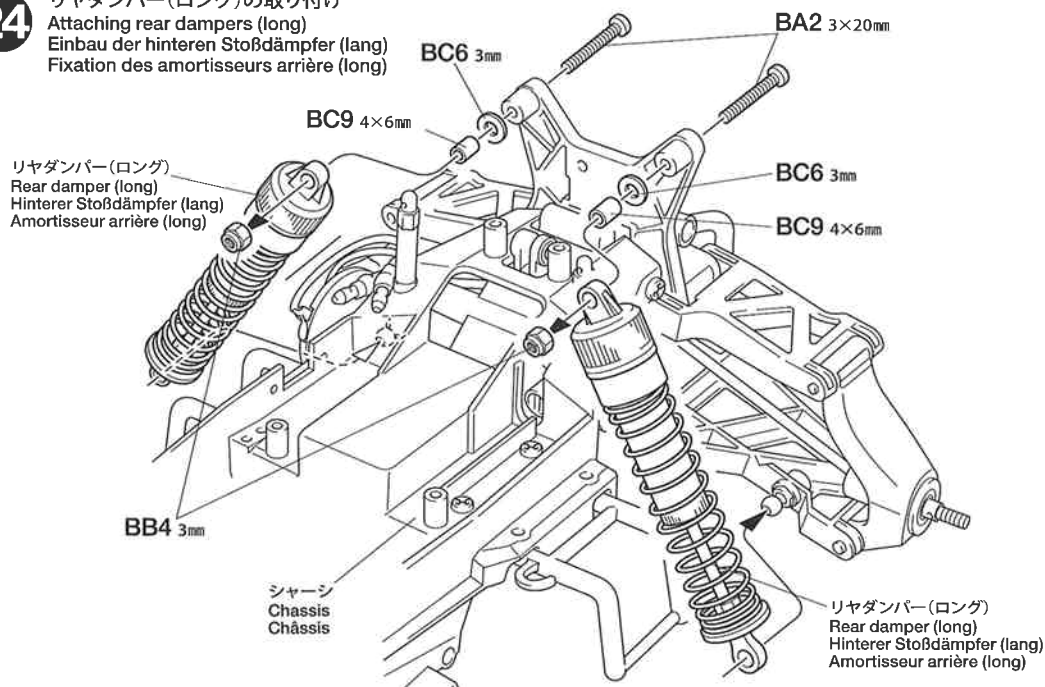
BB4 x2 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop



BC9 x2 4×6mmパイプ
Tube
Rohr

24

リアダンパー(ロング)の取り付け
Attaching rear dampers (long)
Einbau der hinteren Stoßdämpfer (lang)
Fixation des amortisseurs arrière (long)



D

25~31

袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

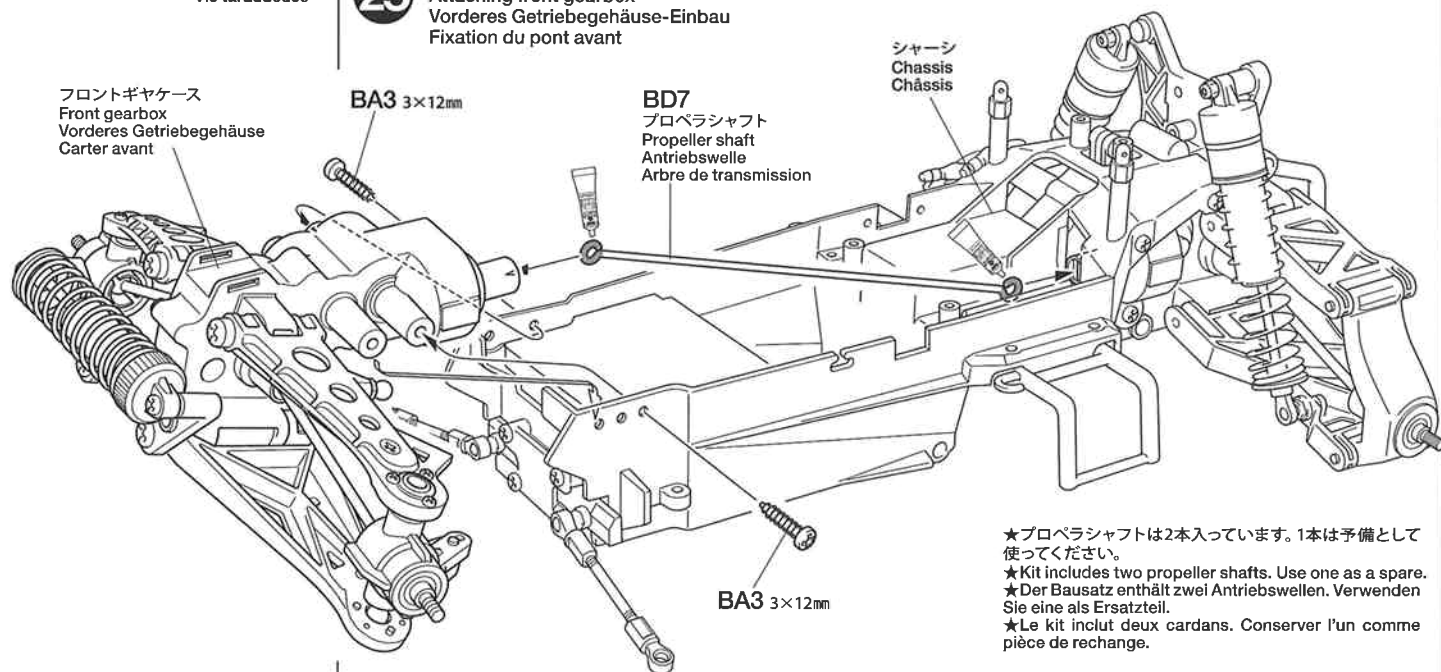
25



BA3 x2 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse




25

フロントギヤケースの取り付け
Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont avant



★プロペラシャフトは2本入っています。1本は予備として使ってください。
★Kit includes two propeller shafts. Use one as a spare.
★Der Bausatz enthält zwei Antriebswellen. Verwenden Sie eine als Ersatzteil.
★Le kit inclut deux cardans. Conserver l'un comme pièce de rechange.

26

-  **BA3** ×1
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **BD1** ×1
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BC6** ×1
3mmワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle

《ステアリングロッド》
Steering rod
Lenkgestänge
Barre d'accouplement



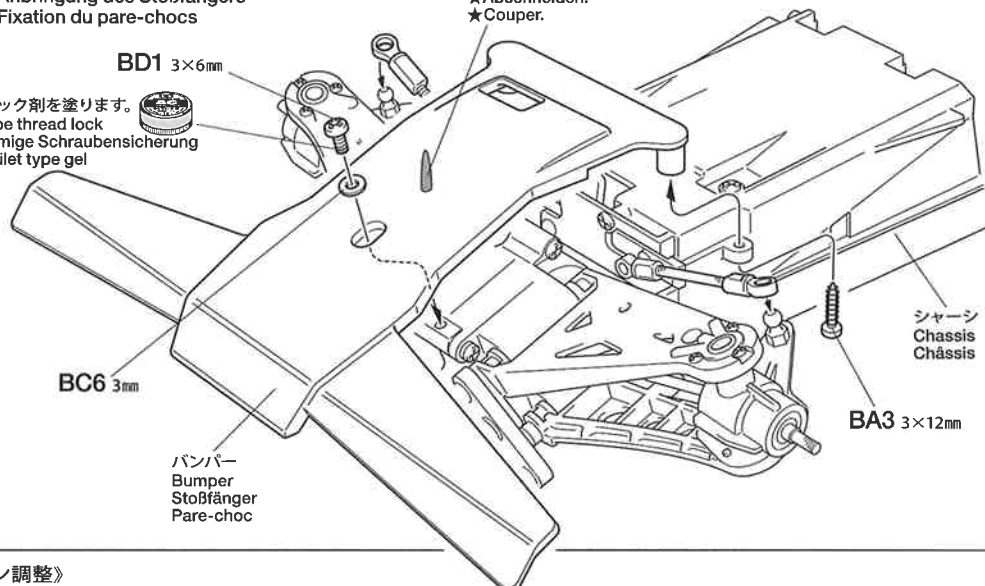
- ★ひねって外します。
- ★Pinch with long nose pliers and twist.
- ★Mit Flachzange packen und drehen.
- ★Serrer avec des pinces à becs longs et torde.

26

バンパーの取り付け
Attaching bumper
Anbringung des Stoßfängers
Fixation du pare-chocs

- ★切り取ります。
- ★Cut off.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

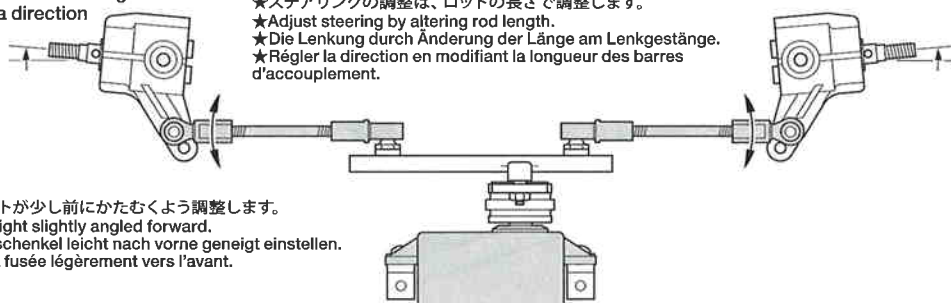
- ※ネジロック剤を塗ります。
- ※Gel type thread lock
- ※Gelförmige Schraubensicherung
- ※Frein-filet type gel



《トーイン調整》

Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction

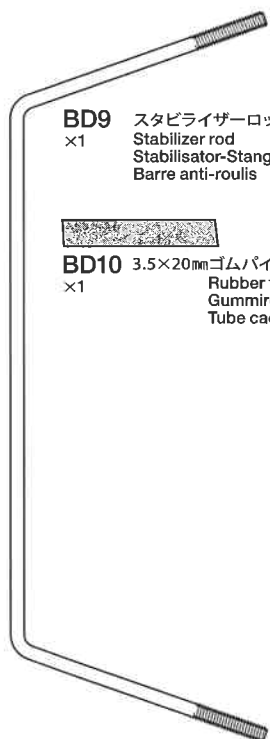
- ★ステアリングの調整は、ロッドの長さで調整します。
- ★Adjust steering by altering rod length.
- ★Die Lenkung durch Änderung der Länge am Lenkgestänge.
- ★Régler la direction en modifiant la longueur des barres d'accouplement.



- ★アップライトが少し前にかたむくよう調整します。
- ★Adjust upright slightly angled forward.
- ★Den Achsschenkel leicht nach vorne geneigt einstellen.
- ★Orienter la fusée légèrement vers l'avant.

27

-  **BA3** ×3
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **BD8** ×2
5mmスタビボール
Stabilizing ball
Stabilisator-Kugel
Bille de stabilisation



BD9 ×1
スタビライザーロッド
Stabilizer rod
Stabilisator-Stange
Barre anti-roulis

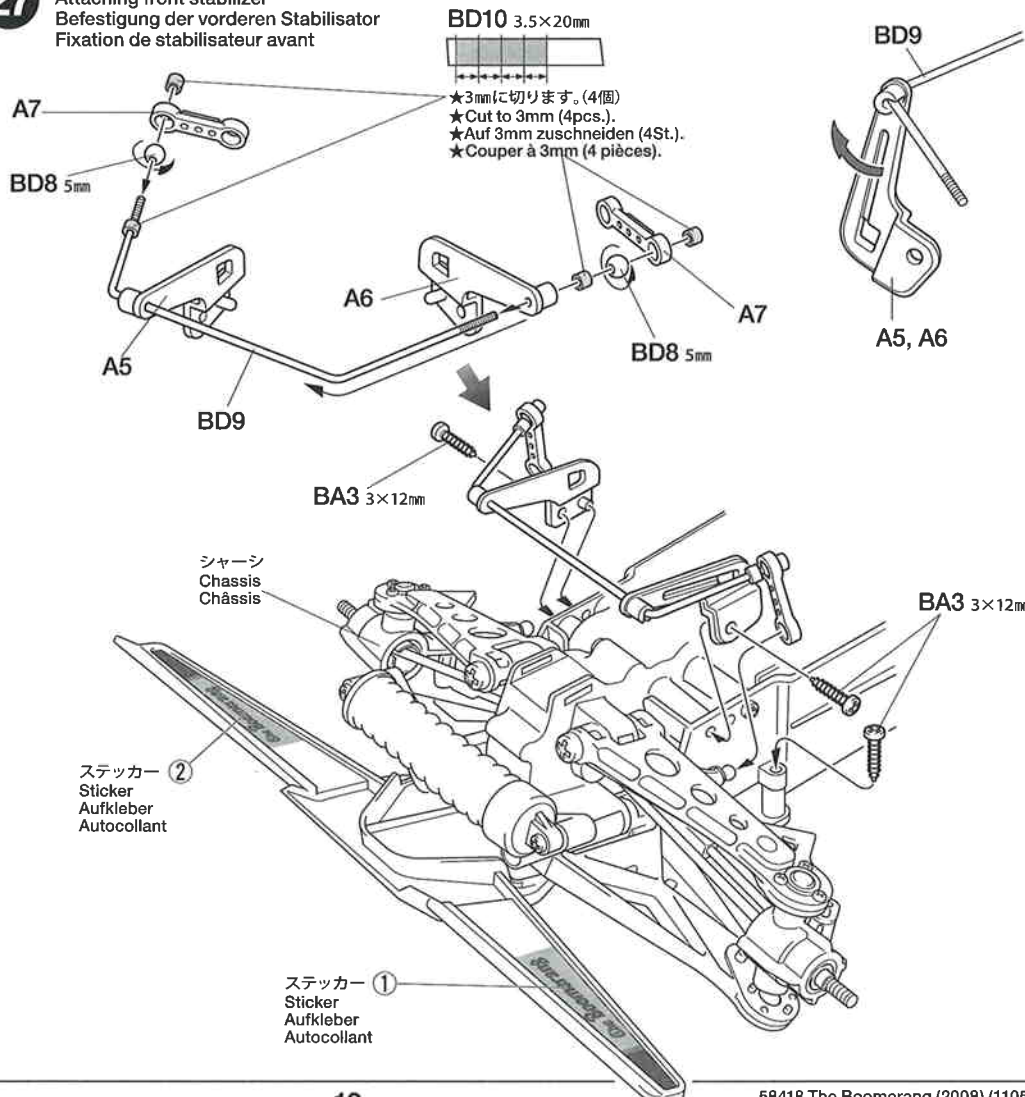
BD10 ×1
3.5×20mmゴムパイプ
Rubber tubing
Gummrohr
Tube caoutchouc

27

スタビライザーの取り付け
Attaching front stabilizer
Befestigung der vorderen Stabilisator
Fixation de stabilisateur avant

BD10 3.5×20mm

- ★3mmに切り取ります。(4個)
- ★Cut to 3mm (4pcs.)
- ★Auf 3mm zuschneiden (4St.)
- ★Couper à 3mm (4 pièces)



ステッカー
Sticker
Aufkleber
Autocollant

ステッカー
Sticker
Aufkleber
Autocollant

タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

BD2 ×2
2×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD3 ×2
2mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BD11 ×1
スイッチカバー
Switch cover
Schalter-Abdeckung
Protection d'interrupteur



BD12 ×1
ダストシール
Dust seal
Distanzstück
Entretoise

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



ESC、アンプ側
Speed control
Fahrtenregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

+ (プラス) コード
(赤、オレンジ)
(+) Red, orange
(+) Rot, orange
(+) Rouge, orange

黄/赤コード
Yellow / Red
Gelb / Rot
Jaune / Rouge

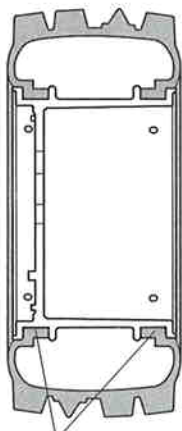
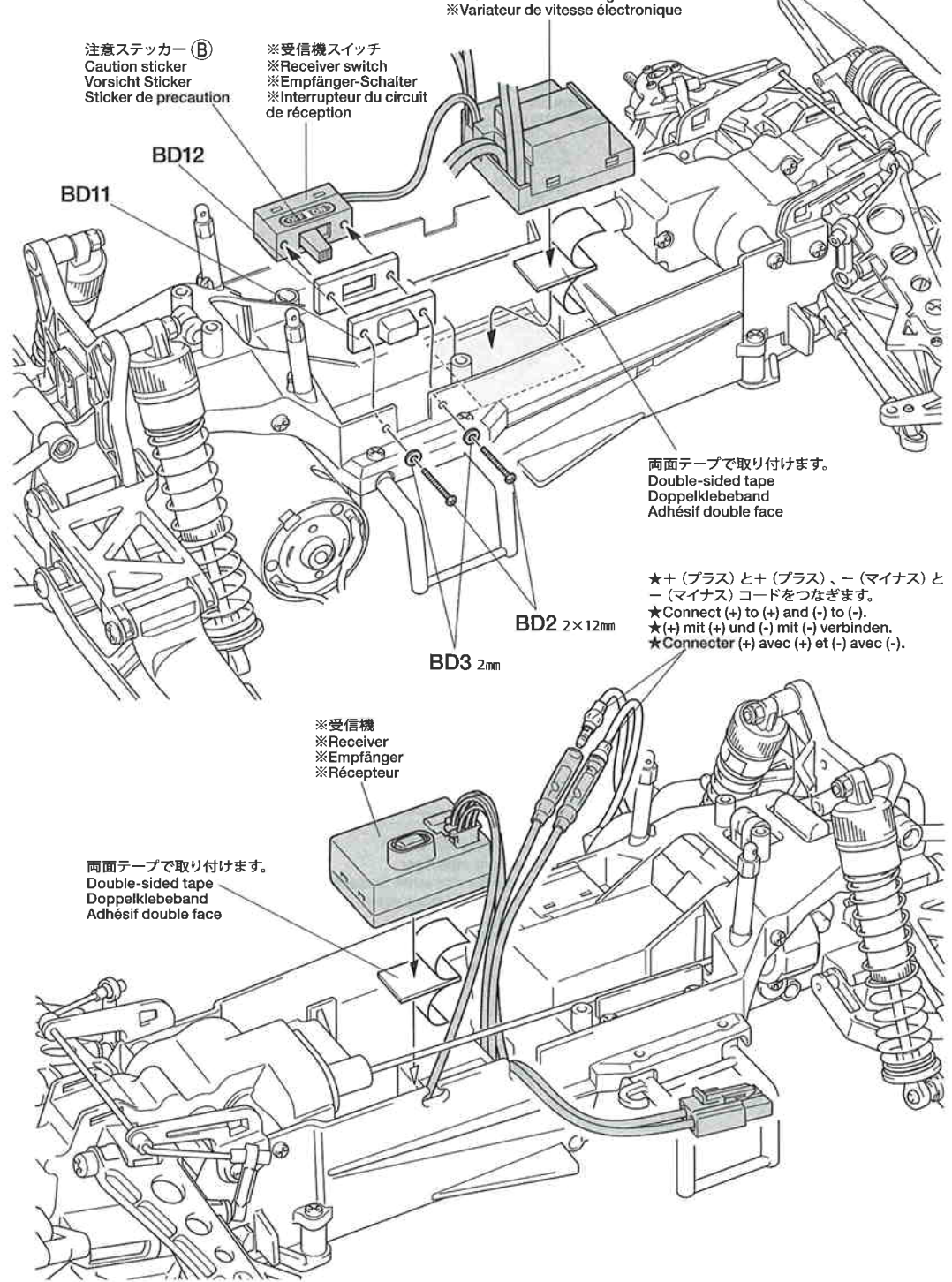
- (マイナス) コード
(黒、青)
(-) Black, blue
(-) Schwarz, blau
(-) Noir, bleu

緑/黒コード
Green / Black
Grün / Schwarz
Vert / Noir

★コネクタ部はしっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

★メカの各コネクタの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。
★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.
★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.
★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

RCメカの搭載例
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C

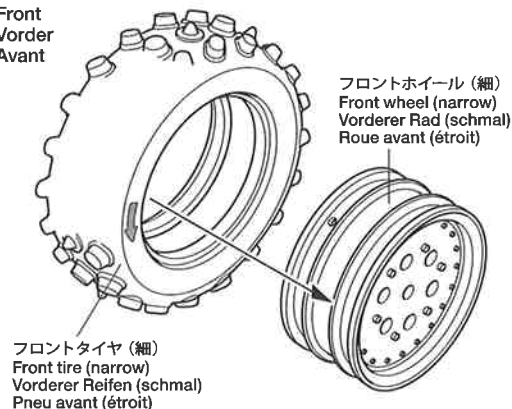


★ミズにきちんとはめ込みます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

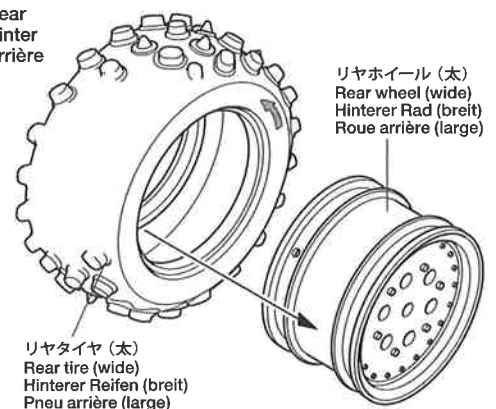
ホイールの組み立て
Wheel assembly
Zusammenbau des Rades
Montage des roues

★タイヤの回転方向 (矢印) に気をつけて、左右作ります。
★Assemble left & right tires as shown noting the arrow.
★Reifen unter Beachtung des Markierungspfeils zusammenbauen.
★Assembler les pneus comme indiqué en notant la position de la flèche.

《フロント》
Front
Vorder
Avant



《リヤ》
Rear
Hinte
Arrière



30

BD4 ×4
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylostop à flasque

BD5 ×4
2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

BD4 4mm

BD1 ×1
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD6 ×1
アンテナホルダー
Antenna holder
Antennenhalterung
Support d'antenne

リアホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

BD4 4mm

《受信機アンテナ線》
Antenna cable
Antennenkabel
Fil d'antenne

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

アンテナ
Antenna
Antenne

BD6

BD1 3×6mm

★アンテナはどちらかを選んで取り付けます。
★Select either antenna.
★Auswählen (Antenne).
★Choisir l'une ou l'autre antenne.

30

ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der räder
Fixation des roues

★回転方向(矢印)に注意して取り付けます。
★Attach wheels as shown noting the arrow.
★Rad unter Beachtung des Markierungsfeils aufstecken.
★Fixer les roues comme indiqué en notant la position de la flèche.

《フロント》
Front
Vorder
Avant

BD5 2×10mm

B3

B3

BD4 4mm

BD5 2×10mm

フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

BD6

《リア》
Rear
Hinte
Arrière

BD1 3×6mm

B3

BD4 4mm

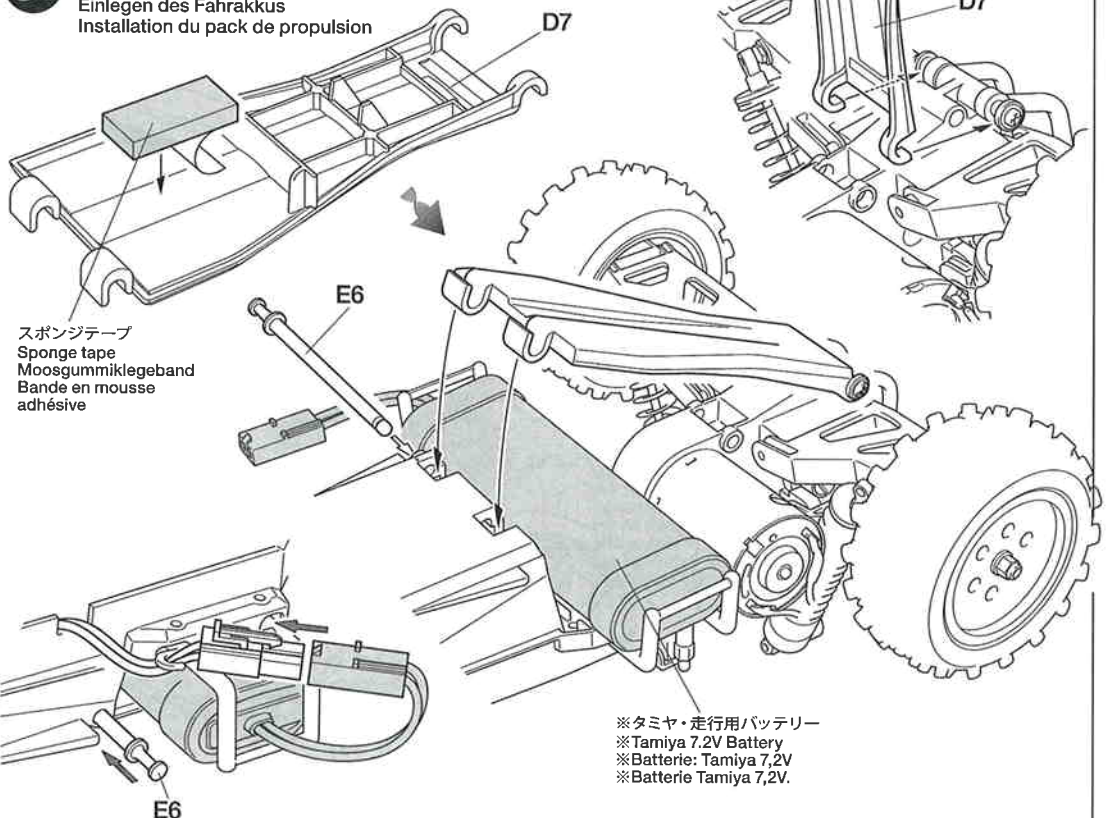
BD5 2×10mm

リアホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

★ナイロン部まで締め込みます。
★Tighten until nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

31

走行用バッテリーの搭載
Installing running battery
Einlegen des Fahrakkus
Installation du pack de propulsion



※タミヤ・走行用バッテリー
※Tamiya 7.2V Battery
※Batterie Tamiya 7,2V
※Batterie Tamiya 7,2V.

32



3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



3mm フッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

プラスチックパーツの塗装にはプラスチック用タミヤカラーを使用してください。

- Paint plastic parts using Tamiya plastic paints.
- Plastikteile mit Tamiya plastic bemalen.
- Peindre les pièces plastique en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

33

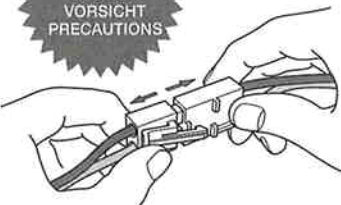


3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée



4mm フッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS



走行させない時は必ずバッテリーのコネクターを外してください。
走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Make sure to disconnect running battery when car is not being used. If left connected, car may suddenly runaway out of control causing serious injury.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

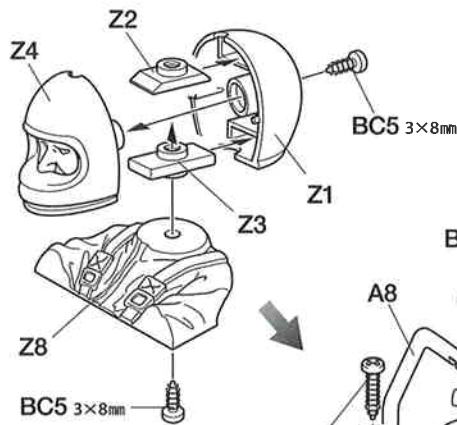
Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Fahrakku getrennt wird, wenn das Fahrzeug nicht in Betrieb ist. Bleibt er angeschlossen, kann das Auto möglicherweise plötzlich unkontrolliert losfahren.

DECONNECTER LE PACK D'ACCUS LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

Veiller à débrancher le pack d'accus de propulsion lorsque la voiture n'est pas utilisée. Si le pack reste connecté, la voiture risque de démarrer inopinément et hors de contrôle.

32

人形の取り付け
Attaching figure
Einbau der Figur
Fixation du pilote



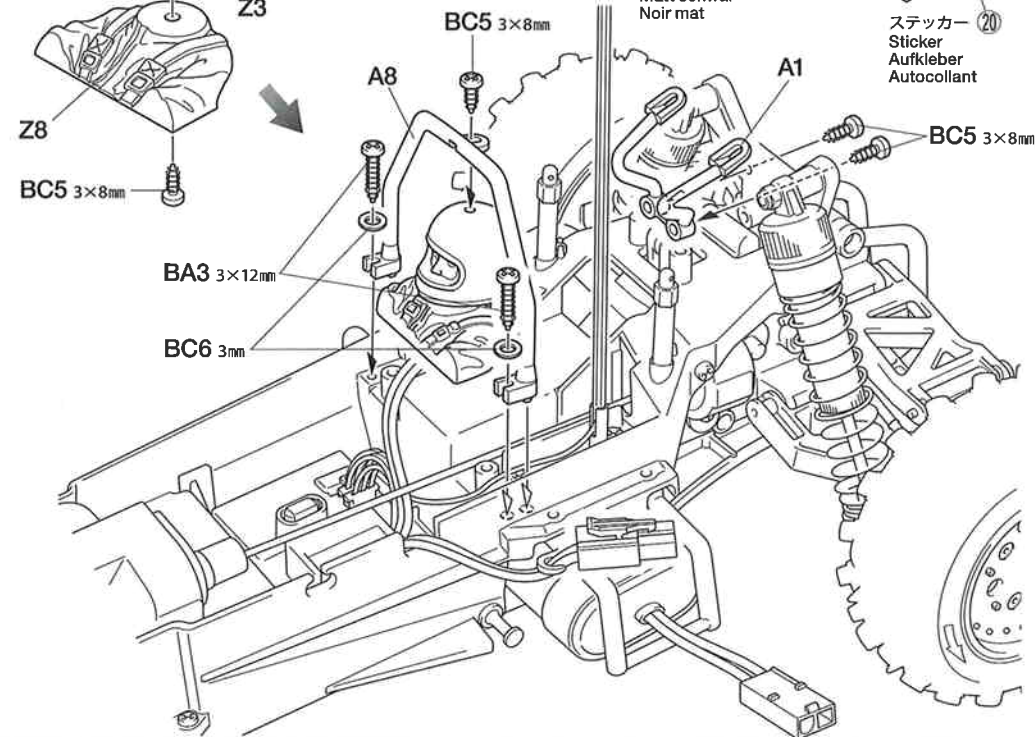
ステッカー⑥
Sticker
Aufkleber
Autocollant

XF-15
フラットフレッシュ
Flat flesh
Fleischfarben matt
Chair mate

X-2
ホワイト
White
Weiß
Blanc

XF-1
フラットブラック
Flat black
Matt schwarz
Noir mat

ステッカー⑩
Sticker
Aufkleber
Autocollant



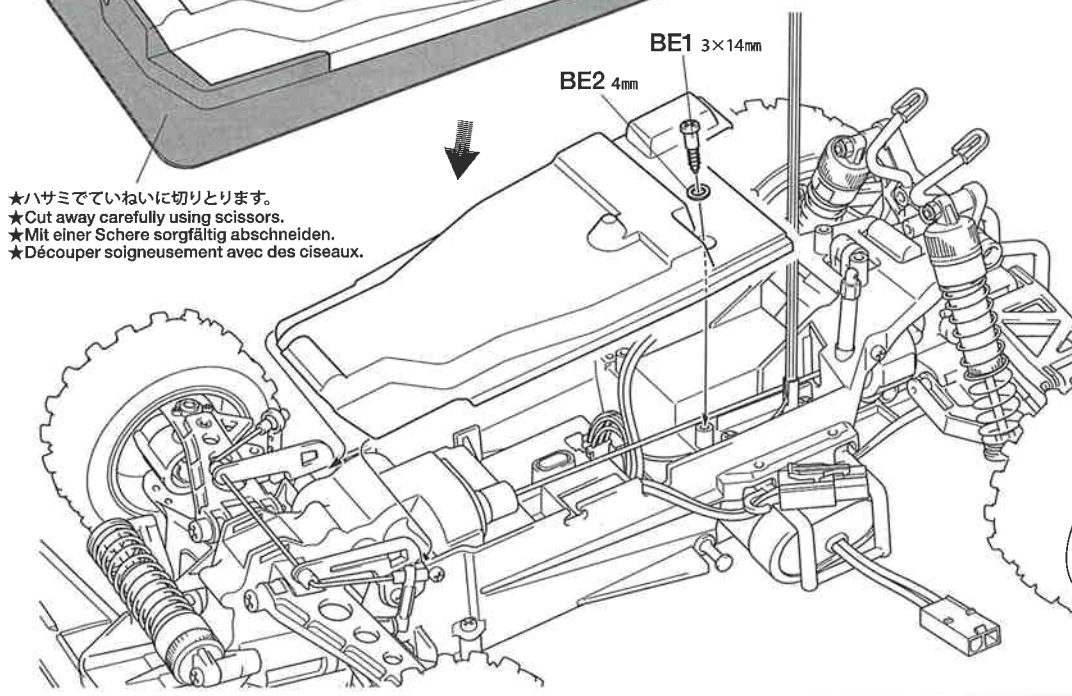
33

シャーシカバーの取り付け
Chassis cover
Chassis-Abdeckung
Protection du chassis

★砂や小石の多い場所で走行する場合はA8を外して、下図のようにシャーシカバーを取り付けます。
★Remove A8 and attach chassis cover as shown below when driving on sandy or gravel surfaces.
★Entfernen Sie A8 und befestigen Sie die Chassis-Abdeckung wie abgebildet, falls Sie auf sandigem oder kiesigem Boden fahren.
★Pour les évolutions sur surfaces de sable ou gravier, enlever A8 et fixer le couvercle de châssis comme montré ci-dessous.

シャーシカバー
Chassis cover
Chassis-Abdeckung
Protection du chassis

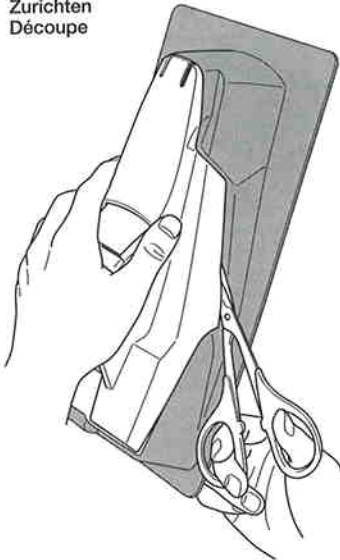
★4mm穴をあけます。
★Make 4mm holes.
★4mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 4mm.



★ハサミでていねいに切りとります。
★Cut away carefully using scissors.
★Mit einer Schere sorgfältig abschneiden.
★Découper soigneusement avec des ciseaux.

34

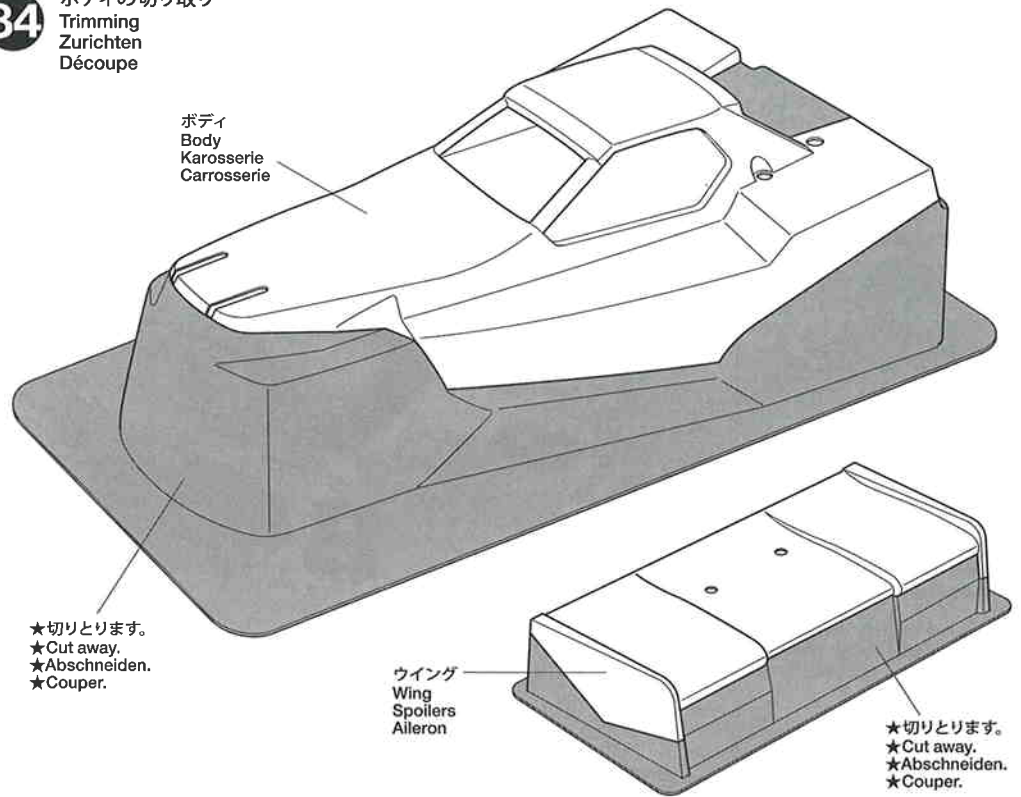
《ボディの切り取り》
Trimming
Zurichten
Découpe



★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.
★Mit Messer oder Schere abschneiden.
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

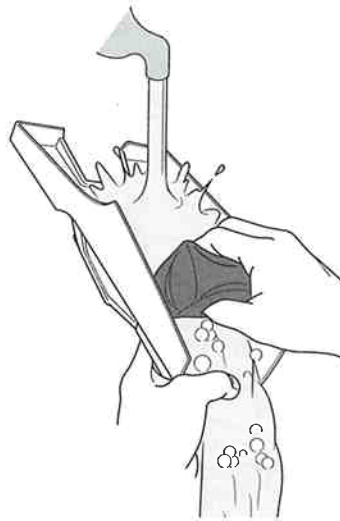
34

ボディの切り取り
Trimming
Zurichten
Découpe



35

《塗装する前に》
塗装前に中性洗剤で油気をおとします。
水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして
ください。



Preparing body for painting

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

Vorbereitung der Karosserie für bemalung

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

Preparation de la carrosserie pour la mise en peinture

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

●ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使い内側から塗装してください。

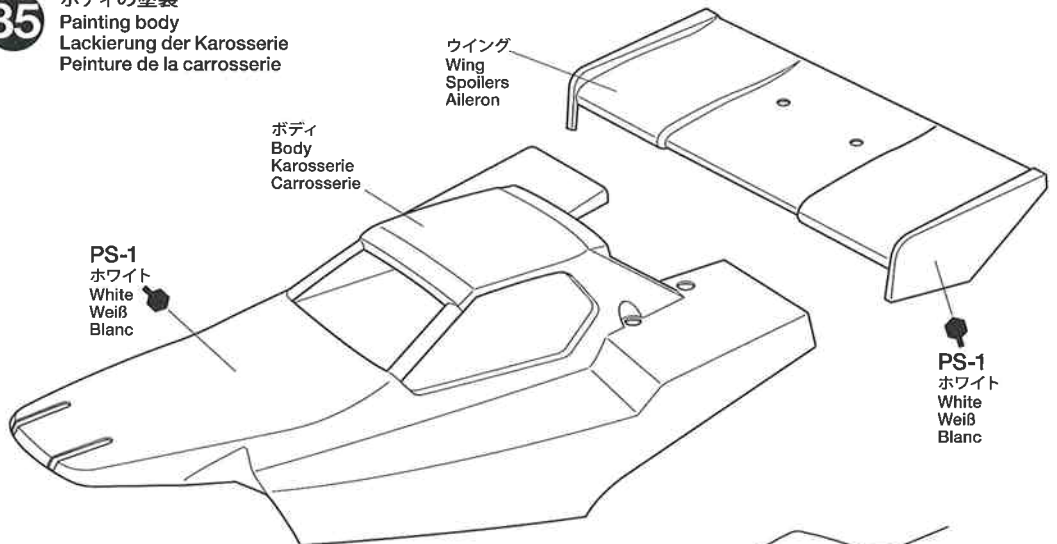
●Paint body from inside using paints for polycarbonate.

●Karosserie von innen mit Polykarbonat-Farben bemalen.

●Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures polycarbonate.

35

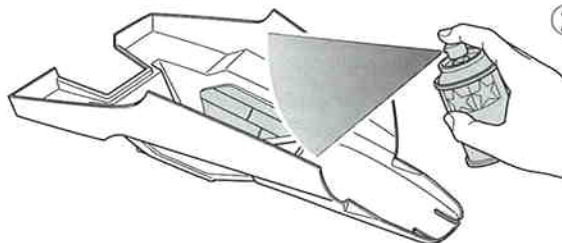
ボディの塗装
Painting body
Lackierung der Karosserie
Peinture de la carrosserie



《塗装の仕方》

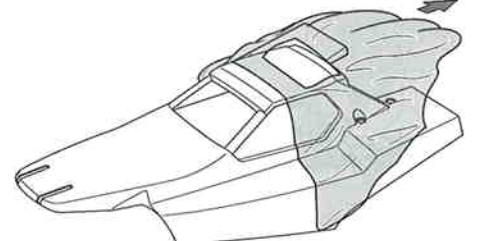
How to paint
Lackier-Anweisung
Comment peindre

- ① ★マスキングテープでウィンドウ部分をマスキングします。
★Mask off window areas using masking tape.
★Die Fensterflächen mit Abklebeband abkleben.
★Masquer les parties vitrées avec de la bande cache.



- ③ ★塗装が乾いたらマスキングテープをはがします。塗装終了後にボディ表面の保護フィルムをはがしてください。
★After paint has cured, remove masking tape. Remove protective coating prior to adding stickers.
★Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen zu entfernen. Schutzfolie abziehen vor dem Anbringung der Aufkleber.
★Après séchage, enlever la bande cache. Enlever le film protecteur avant d'apposer des autocollants.

- ② ★ポリカーボネート塗料のホワイト (PS-1) をスプレー塗装します。スプレー塗装をするときはボディから30cm位はなし、一度に塗らず、数回にわけて塗るとよいでしょう。
★Spray PS-1 White from inside. When painting with spray, apply thin layer of paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.
★PS-1 Weiß von Innen aufsprühen. Beim Lackieren mit Sprühfarben jeweils 2-3-mal eine dünne Farbschicht aus 30 cm Abstand zur Karosserie aufbringen.
★Vaporiser le PS-1 Blanc à l'intérieur. Pour peindre à la bombe, appliquer 2-3 fines couches successives à une distance de 30cm de la carrosserie.



《ステッカーのはりかた》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたステッカーは切りとってしまうとまちがえやすいのではる順に切りとってください。

②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせてください。裏紙をつけたまま位置をあわせてください。

③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.

②Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③Then, remove the lining slowly. In doing so, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

AUFKLEBER

①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und die Aufkleber richtig auf die Karosserie legen.

③Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich die Aufkleber nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Aufkleber kommtsonst gibt es Luftblasen.

Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Aufkleber zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

①Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

②Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

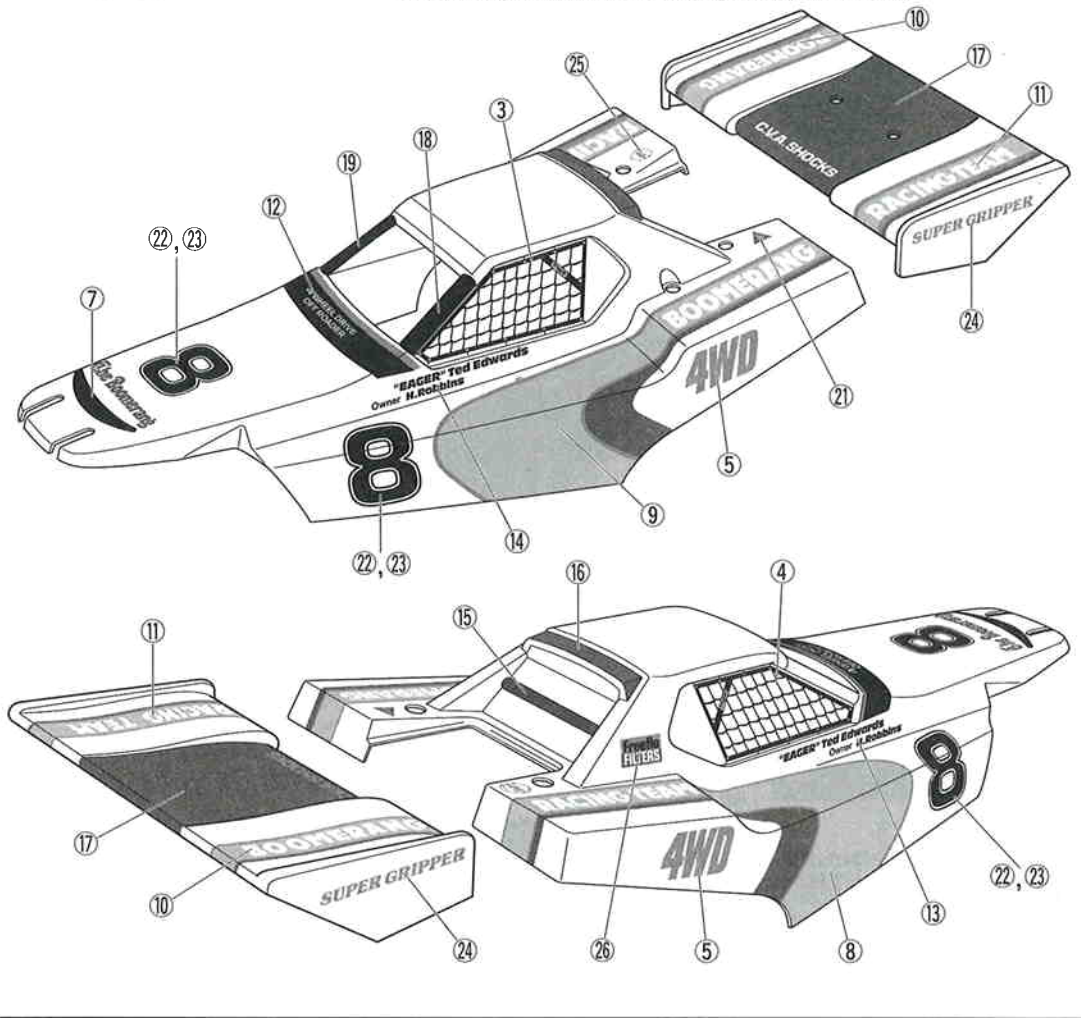
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BC5 ×2

スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)
BE3 ×2

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

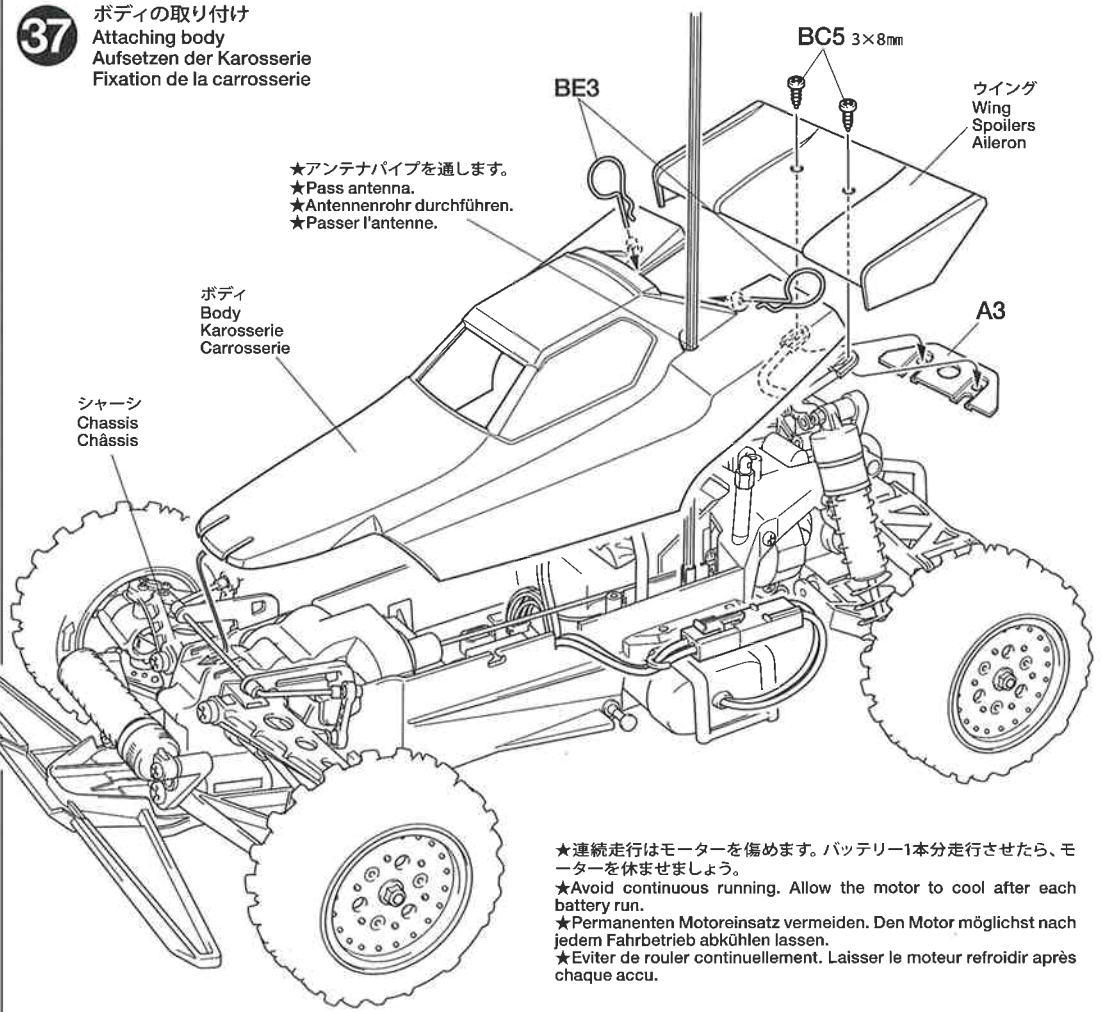
36 マーキング
Markings
Verzierung
Décoration

★マーク(8)と(10)、(9)と(11)が一直線になるように貼ります。
★Attach so that markings (8) and (10), (9) and (11) are aligned straight.
★So anbringen, dass die Markierungen (8) und (10), (9) und (11) gerade ausgerichtet sind.
★Poser de façon à ce que les motifs (8)/(10) et (9)/(11) soient alignés.



37 ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

★アンテナパイプを通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.



★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

The Boomerang

1/10th SCALE R/C HIGH PERFORMANCE 4WD OFF ROAD RACER

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

●Avoid running the car in crowded areas and near small children.

●Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.

●Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

●Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.

●Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

●Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

●Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!

●Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

●Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

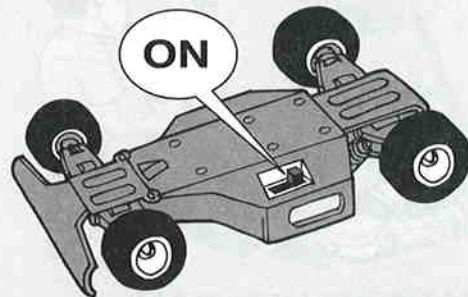
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



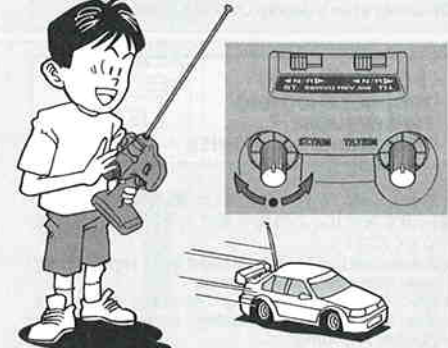
- ① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



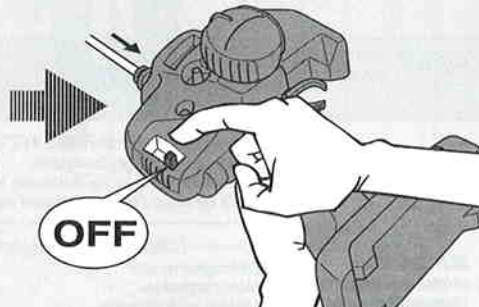
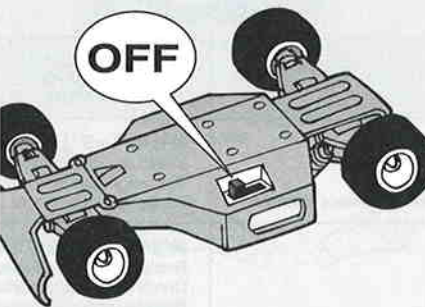
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



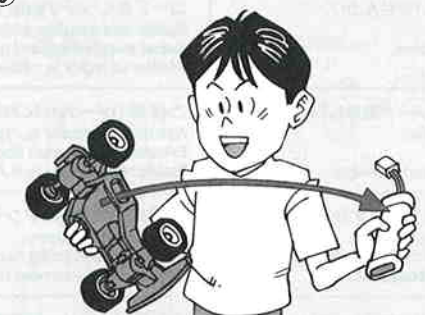
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



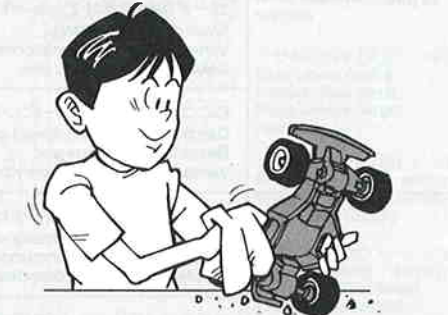
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

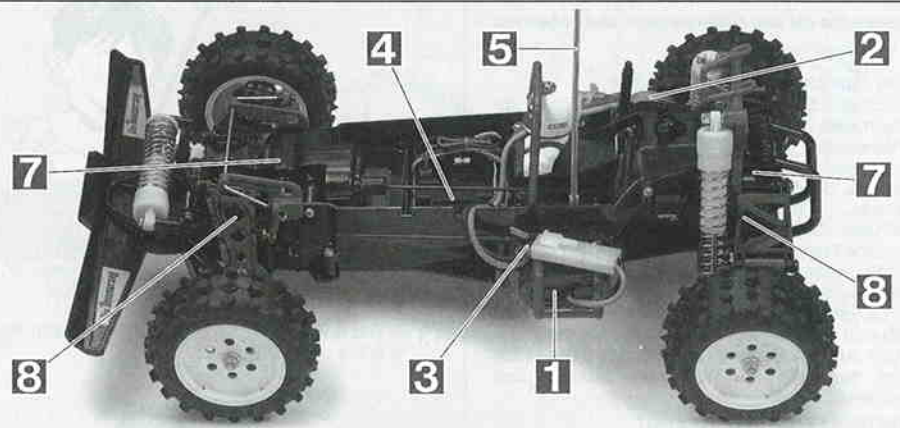
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

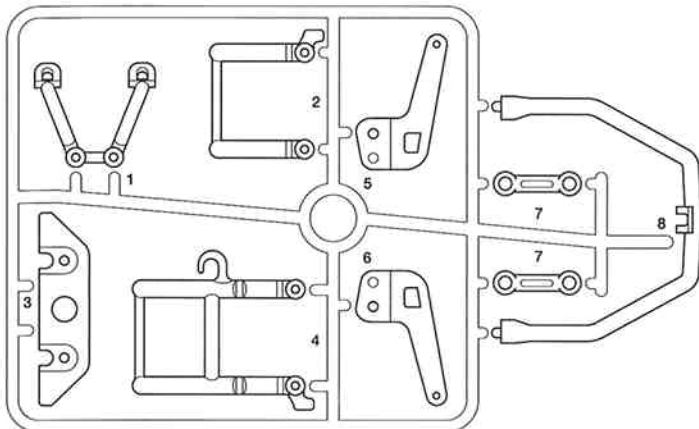


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSAACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

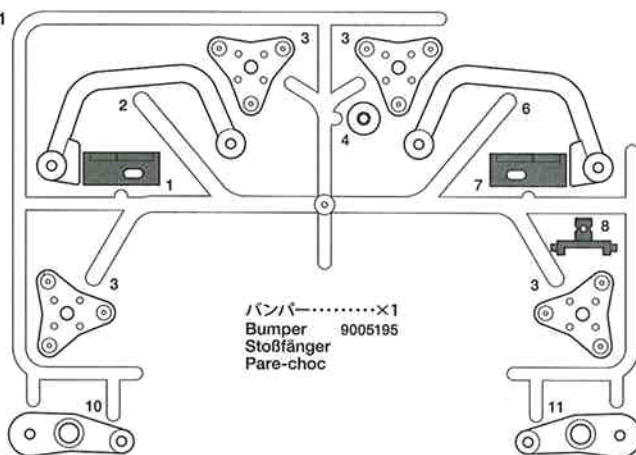
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS ×1
0005231

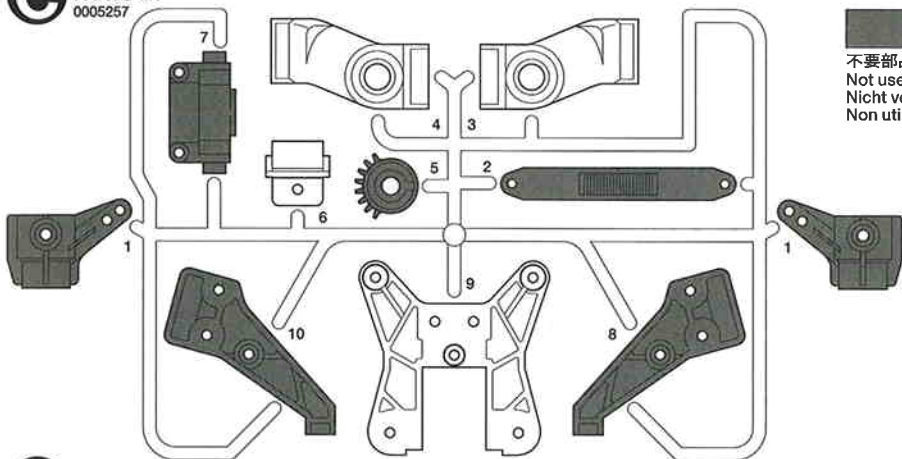


B PARTS ×1
9005195



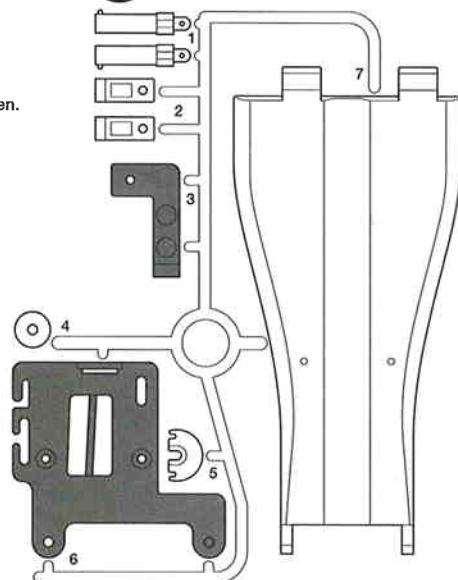
バンパー……………×1
Bumper 9005195
Stoßfänger
Pare-choc

C PARTS ×1
0005257

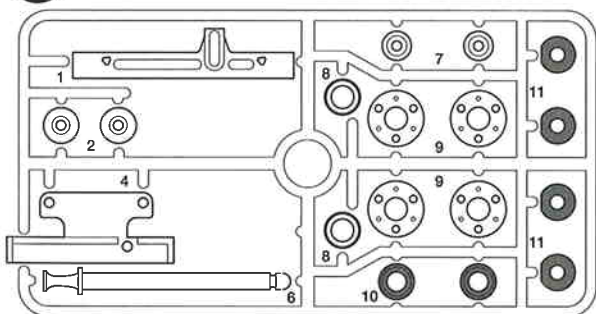


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

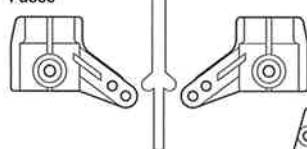
D PARTS ×1
9005266



E PARTS ×1
9005267



アップライト……………×1
Upright 0440378
Achsschenkel
Fusée



シャーシ……………×1
Chassis 0335071
Châssis

フロントホイール (細) ……×2
Front wheel (narrow)
Vorderer Rad (schmal)
Roue avant (étroit)
0555069

リヤホイール (太) ……×2
Rear wheel (wide)
Hinterer Rad (breit)
Roue arrière (large)
0555068

フロントタイヤ (細) ……×2
Front tire (narrow)
Vorderer Reifen (schmal)
Pneu avant (étroit)

リヤタイヤ (太) ……×2
Rear tire (wide)
Hinterer Reifen (breit)
Pneu arrière (large)
9805111

モーター……………×1
Motor 53689
Moteur

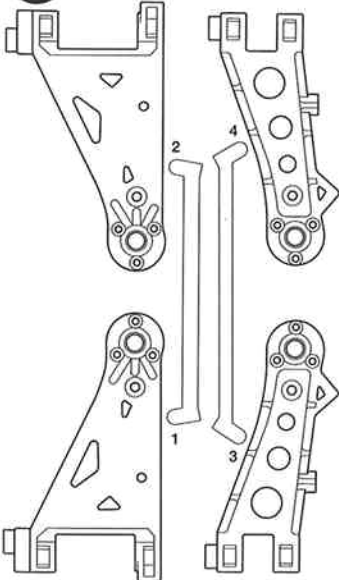
シャーシカバー……………×1
Chassis cover 1835025
Chassis-Abdeckung
Protection du chassis

ダストカバー……………×1
Dust cover 1805070
Staubschutz
Protection anti-poussière

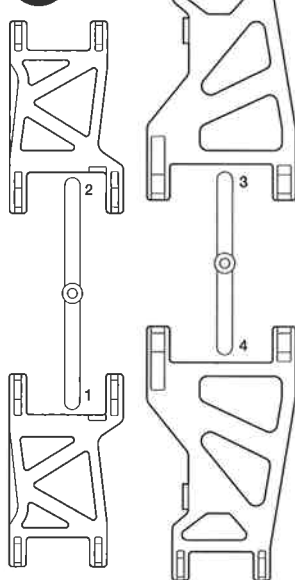
アンテナ……………×1
Antenna 50195
Antenne

アンテナパイプ……………×1
Antenna pipe 6095003
Antennenrohr
Gaine d'antenne

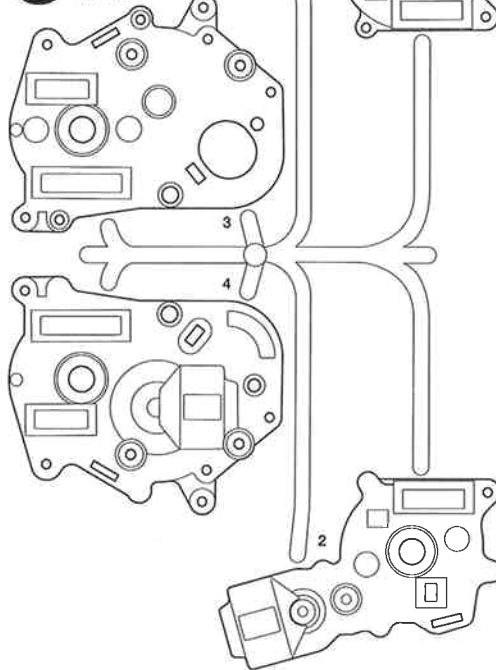
F PARTS ×1
9005867



R PARTS ×1
9115022



G PARTS ×1
9115191

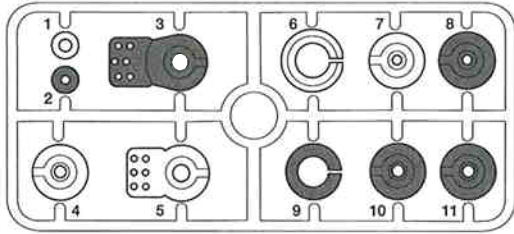


PARTS

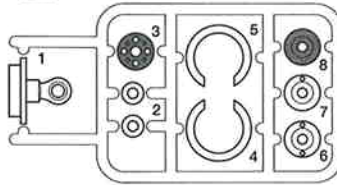
★金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

ボディ×1
 Body 9805172
 Karosserie
 Carrosserie

S PARTS ×1 50204



T PARTS ×2 0225019

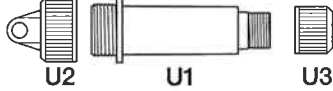


ウイング×1
 Wing 9805172
 Spoiler
 Aileron

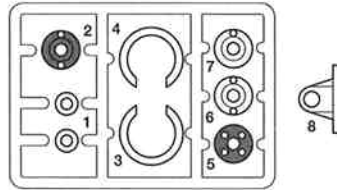
注意ステッカー×1
 Caution sticker 9495567
 Vorsicht Sticker
 Sticker de precaution

ステッカー×1
 Sticker 9495567
 Aufkleber
 Autocollant

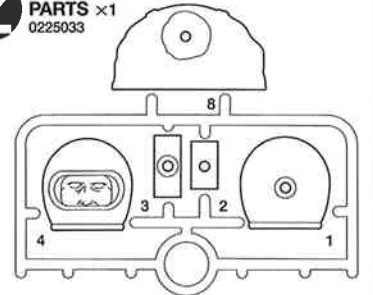
U PARTS ×2 0225020



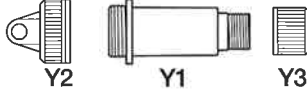
X PARTS ×1 0225034



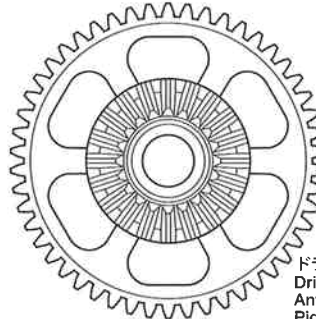
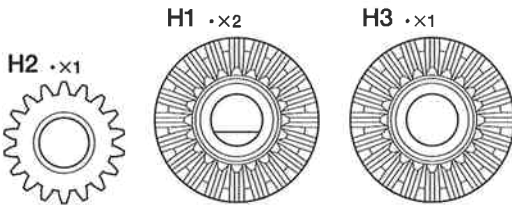
Z PARTS ×1 0225033



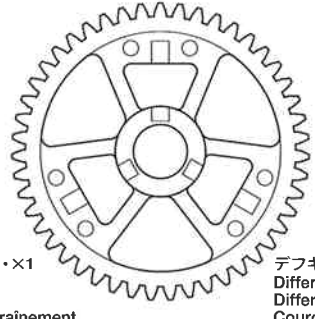
Y PARTS ×1 0225035



プラグヤ袋詰 9005167
 Plastic gear bag
 Plastik Zahnräder-Beutel
 Sachet de pignonnerie en plastique



ドライブギヤ・×1
 Drive gear
 Antriebsrad
 Pignon d'entraînement



デフキャリア・×2
 Differential spur gear
 Differentialrad
 Couronne de différentiel

A 1~8 9400859

BA1 ×5 3×27mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis

BA2 ×1 3×20mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis

BA3 ×6 3×12mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

BA4 ×1 3×3mmイモネジ
 Grub screw
 Madenschraube
 Vis pointeau

BA5 ×3 3mmフランジナット
 Flange nut
 Kragenmutter
 Ecrou à flasque

BA6 ×4 4mmEリング
 E-Ring
 Circlip

BA7 ×4 1150ベアリング
 Ball bearing
 Kugellager
 Roulement à billes

BA8 ×5 1150プラベアリング
 Plastic bearing
 Plastik-Lager
 Palier en plastique

BA9 ×2 1150スラストベアリング
 Ball thrust bearing
 Druckkugellager
 Butée à billes

BA10 ×5 850メタル
 Metal bearing
 Metall-Lager
 Palier en métal

BA11 ×2 2×28mmシャフト
 Shaft
 Achse
 Axe

BA12 ×1 5×30mmパイプ
 Tube
 Rohr

BA13 ×2 5×25mmパイプ
 Tube
 Rohr

BA14 ×1 4×22mmパイプ
 Tube
 Rohr

BA15 ×4 セットプレート
 Set plate
 Einstellplatte
 Plaquette de réglage

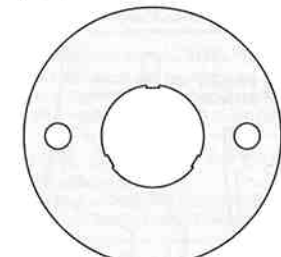
BA16 ×2 プロペラジョイント
 Propeller joint
 Antriebs-Gelenk
 Accouplement d'arbre de transmission

BA17 ×1 パンパーステー
 Bumper stay
 Stoßfängerhalter
 Support de pare-chocs

BA18 ×4 ギヤボックスジョイント
 Gearbox joint
 Getriebegehäuse-Gelenk
 Accouplement de pont

BA19 13Tピニオンギヤ
 13T Pinion gear
 13Z Motorritzel
 Pignon moteur
 13 dents

BA20 15Tピニオンギヤ
 15T Pinion gear
 15Z Motorritzel
 Pignon moteur
 15 dents



BA21 モータープレート
 Motor plate
 Motor-Platte
 Plaquette-moteur

BA22 ×2 9440510
 ベベルギヤ R
 Bevel gear (right)
 Kegelnrad (rechts)
 Pignon conique (droit)

BA23 ×2 9440510
 ベベルギヤ L
 Bevel gear (left)
 Kegelnrad (links)
 Pignon conique (gauche)

BA24 ベベルギヤ S
 Small bevel gear
 Kegelnrad klein
 Petit pignon conique



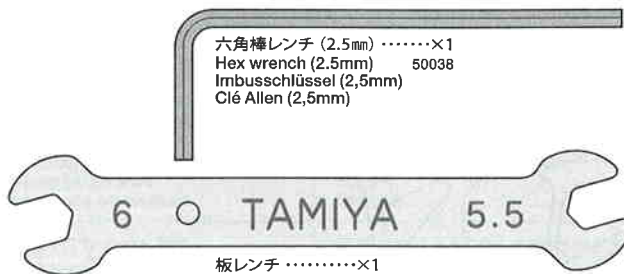
セラミックグリス×1
 Ceramic grease 87025
 Keramikfett
 Graisse céramique



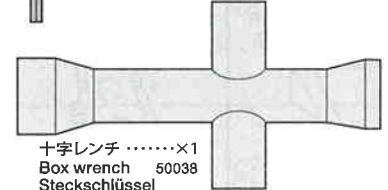
モリブデングリス×1
 Molybdenum grease 87022
 Molybdänfett
 Graisse de molybdène

六角棒レンチ (2.5mm)×1
 Hex wrench (2.5mm) 50038
 Imbusschlüssel (2,5mm)
 Clé Allen (2,5mm)

六角棒レンチ (1.5mm)×1
 Hex wrench (1.5mm) 50038
 Imbusschlüssel (1,5mm)
 Clé Allen (1,5mm)



板レンチ×1
 Wrench 4305506
 Mutternschlüssel
 Clé



十字レンチ×1
 Box wrench 50038
 Steckschlüssel
 Clé à tube

B 9~14
9400860

BB1 ×1 3×30mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805664

BA2 ×2 3×20mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805895

BB2 ×4 3×8mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805637

BA3 ×1 3×12mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
9805629

BB3 2×6mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9443023

BB4 3mmロックナット
Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylostop
×1 2220001

BB5 8mmビローボール
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
×4 9808133

BB6 5mmビローボール(長)
Ball connector (long) Kugelkopf (lang) Connecteur à rotule (long)
×2 9805825

BB7 5mmビローボール
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
×4 50592

BA8 1150プラベアリング
Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique
×8 0555015

BB8 3×46mmスクリーピン
Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis
×4 9805976

BB9 3×38mmスクリーピン
Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis
×2 9808210

BB10 3×32mmスクリーピン
Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis
×6 9805756

BB11 ボールプレート
Ball plate Kugelplatte Plaquette de rotule
×4 9805123

BB12 ホイールアクスル
Wheel axle Radachse Axe de roue
×4 50823

BB13 ドライブシャフト
Drive shaft Antriebswelle Arbre d'entraînement
×4 9805551

C 15~24
9400861

BA2 ×4 3×20mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805895

BC1 ×1 3×10mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9804159

BC2 ×1 2.6×10mm/バインドビス
Screw Schraube Vis

BA3 ×6 3×12mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
9805629

BC3 ×1 3×10mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
50577

BC4 ×4 3×10mmフランジタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
9805662

BC5 ×7 3×8mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
9805754

BC6 3mmワッシャー
Washer Beilagscheibe Rondelle
×4 50586

BA5 3mmフランジナット
Flange nut Kragenmutter Ecrou à flasque
×3 9805897

BB4 3mmロックナット
Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylostop
×2 2220001

BC7 2mmナット
Nut Mutter Ecrou
×1 9804230

BC8 2mmEリング
E-Ring Circlip
×6 50588

BB7 5mmビローボール
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
×2 50592

BC9 4×6mmパイプ
Tube Rohr
×4

BC10 ステアリングピン
Steering pin Lenkzapfen Targette de direction
×1

BC11 5mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule
×4 50596

BC12 3mmOリング(黒)
O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)
×6 9805240

BC13 オイルシール
Oil seal Oabdichtung Joint d'étanchéité
×3 9805173

BC14 コイルスプリング
Coil spring Spiralfeder Ressort hélicoïdal
×3 9805170

BC15 3×37.7mmネジシャフト
Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
×2 9808211

BC16 ピストンロッド(長)
Piston rod (long) Kolbenstange (lang) Axe de piston (long)
×2 9808212

BC17 ピストンロッド(短)
Piston rod (short) Kolbenstange (kurz) Axe de piston (court)
×1 9805917

ダンパーオイル×1
Damper oil Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs 53443

D 25~31
9400862

BA3 ×6 3×12mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
9805629

BD1 ×2 3×6mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805636

BD2 ×2 2×12mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9808043

BC6 3mmワッシャー
Washer Beilagscheibe Rondelle
×1 50586

BD3 2mmワッシャー
Washer Beilagscheibe Rondelle
×2 9805758

BD4 4mmフランジロックナット
Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylostop à flasque
×4 9805557

BD5 2×10mmシャフト
Shaft Achse Axe
×4 50594

BD6 アンテナホルダー
Antenna holder Antennenhalterung Support d'antenne
×1 3455035

BD7 プロペラシャフト
Propeller shaft Antriebswelle Arbre de transmission
×2 5395016

BD8 5mmスタビボール
Stabilizing ball Stabilisator-Kugel Bille de stabilisation
×2

BD9 スタビライザーロッド
Stabilizer rod Stabilisator-Stange Barre anti-roulis
×1

BD10 3.5×20mmゴムパイプ
Rubber tubing Gummrohr Tube caoutchouc
×1

BD11 スイッチカバー
Switch cover Schalter-Abdeckung Protection d'interrupteur
×1 6275013

BD12 ダストシール
Dust seal Distanzstück Entretroise
×1 6274018

ナイロンバンド×6
Nylon band Nylonband Collier en nylon 50595

両面テープ(黒・20×120mm)×1
Double-sided tape (black) Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir) 50171

スポンジテープ×1
Sponge tape Moosgummiklebeband Bande en mousse adhésive 9805211

E 32~37
9400863

BE1 ×1 3×14mm段付ビス
Step screw Paßschraube Vis décollétée
50582

BA3 ×2 3×12mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
9805629

BC5 ×7 3×8mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
9805754

BE2 4mmワッシャー
Washer Beilagscheibe Rondelle
×1 9804370

BC6 3mmワッシャー
Washer Beilagscheibe Rondelle
×2 50586

BE3 ×2 スナップピン(大)
Snap pin (large) Federstift (groß) Epingle métallique (grande)
50197

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

9805172	Body & Wing		
1835025	Chassis Cover		
1805070	Dust Cover		
0335071	Chassis		
0005231	A Parts (A1-A8)		
9005195	B Parts (B1-B4, B6-B8, B10, B11) & Bumper		
0005257	C Parts (C1-C10)		
9005266	D Parts (D1-D7)		
9005267	E Parts (E1, E2, E4, E6-E11)		
9005867	F Parts (F1-F4)		
9115191	G Parts (G1-G4)		
9005167	Plastic Gear Bag		
	H Parts (H1-H3)	x1	Drive Gear x1
	Diff. Spur Gear	x2	
9115022	R Parts (R1-R4)		
50204	Directly Connected Servo Saver (S1-S11)		
0225019	T Parts (T1-T8, 2 pcs.)		
0225020	U Parts (U1-U3, 2 pcs.)		
0225034	X Parts (X1-X8)		
0225035	Y Parts (Y1-Y3)		
0225033	Z Parts (Z1-Z4, Z8)		
0440378	Upright (2 pcs.)		
0555069	Front Wheels (2 pcs.)		
0555068	Rear Wheels (2 pcs.)		
9805110	Front Tires (2 pcs.)		
9805111	Rear Tires (2 pcs.)		
9400859	Metal Parts Bag A		
9400860	Metal Parts Bag B		
9400861	Metal Parts Bag C		
9400862	Metal Parts Bag D		
9400863	Metal Parts Bag E		
9804163	3x27mm Screw (BA1 x10)		
9805895	3x20mm Screw (BA2 x10)		
9805629	3x12mm Tapping Screw (BA3 x4)		
50576	3mm Grub Screw (BA4 x10)		
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5mm & 2.5mm Box Wrench, BA4 x4)		
9805897	3mm Flange Nut (BA5 x10)		
50380	E-ring Set (BA6 x7, BC8 x12...etc.)		
53008	1150 Sealed Ball Bearing Set (BA7 x4)		
0555015	1150 Plastic Bearing (BA8 x10)		

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

53136	*1 One-Piece Ball Thrust Bearing (BA9 x1)		
9805185	850 Metal Bearing (BA10 x2)		
9808131	2x28mm Shaft (BA11 x2)		
9808132	5x30mm & 5x25mm Tube (BA12 x1, BA13 x2)		
3580028	4x22mm Tube (BA14 x1)		
9808143	Set Plate (BA15 x4)		
9805177	Propeller Joint (BA16 x2)		
3455134	Bumper Stay (BA17)		
9808129	*1 Gear Box Joint (BA18 x2)		
3515001	13T Pinion Gear (BA19)		
3515003	15T Pinion Gear (BA20)		
4305125	Motor Plate (BA21)		
9440510	*1 Bevel Gear Bag		
	Bevel Gear (Right) (BA22) x1	Bevel Gear (Left) (BA23) x1	
	Small Bevel Gear (BA24) x3		
9805664	3x30mm Screw (BB1 x2)		
9805637	3x8mm Countersunk Head Screw (BB2 x4)		
9443023	2x6mm Screw (BB3 x2)		
2220001	3mm Lock Nut (BB4 x1)		
9808133	8mm Ball Connector (BB5 x4)		
9805825	5mm Ball Connector (Long, BB6 x5)		
50592	5mm Ball Connector (BB7 x10)		
9805976	3x46mm Screw Pin (BB8 x4)		
9808210	3x38mm Screw Pin (BB9 x2)		
9805756	3x32mm Screw Pin (BB10 x4)		
9805123	Ball Plate (BB11 x4)		
50823	*1 TG10 Wheel Axle (BB12 x2)		
9805551	*1 Drive Shaft (BB13 x2)		
9804159	3x10mm Screw (BC1 x10)		
50577	3x10mm Tapping Screw (BC3 x10)		
9805662	3x10mm Flange Tapping Screw (BC4 x5)		
9805754	3x8mm Tapping Screw (BC5 x10)		
50586	3mm Washer (BC6 x15)		
9804230	2mm Nut (BC7 x10)		
50588	2mm E-ring (BC8 x15)		
50596	5mm Adjuster (BC11 x6)		
9805240	3mm O-ring (Black, BC12 x7...etc.)		
9805173	Oil Seal (BC13 x2)		
9805170	Coil Spring (BC14 x2)		
9808211	3x37.7mm Threaded Shaft (BC15 x2)		
9808212	Piston Rod (Long, BC16 x2)		
9805917	Piston Rod (Short, BC17 x2)		

SERVICE APRES-VENTE
LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

9805636	3x6mm Screw (BD1 x2)		
9808043	2x12mm Screw (BD2 x2)		
9805758	2mm Washer (BD3 x5)		
9805557	4mm Flange Lock Nut (BD4 x4)		
50594	2x10mm Shaft (BD5 x10)		
3455035	Antenna Holder (BD6)		
5395016	Propeller Shaft (BD7)		
6275013	Switch Cover (BD11)		
6274018	Dust Seal (BD12)		
50582	3x14mm Step Screw (BE1 x5)		
9804370	4mm Washer (BE2 x10)		
50197	Snap Pin Set (BE3 x10, Small x5)		
9805211	Sponge Tape (2 pcs.)		
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape		
50595	Nylon Band w/Metal Hook (White, 10 pcs.)		
87022	Molybdenum Grease		
87025	Ceramic Grease		
4305506	Wrench		
53689	540-J Motor		
45029	ESC TEU-101BK		
	Instructions x1	ESC (TEU-101BK) x1	
6095003	Antenna Pipe (30cm)		
50195	Steel Antenna		
9495567	Sticker		
1050795	Instructions		

*1 Requires 2 sets for one car.

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Item No.	
53132	R/C Fluorescent Color Antenna Pipe (4 pcs.)
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nut (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nut (Red)
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nut (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nut (Black)
53439	Anti-Wear Grease
53443	Silicone Damper Oil Soft Set (#200, #300, #400)
53444	Silicone Damper Oil Medium Set (#500, #600, #700)
53445	Silicone Damper Oil Hard Set (#800, #900, #1000)
53782	Lubricant Spray
53929	Dirt-Tuned Motor (27T)
53930	Super Stock Motor Type-BZ (23T)

部品請求について

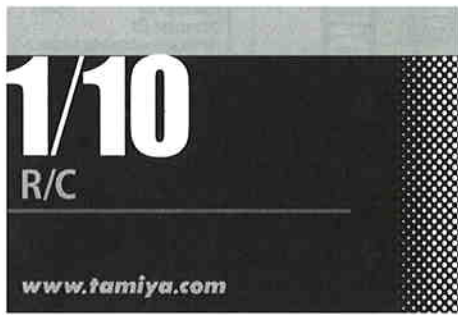
For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



- ①「郵便振替のご利用法」
郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きください。口座番号・00810-9-1118、加入者名：(株)タミヤでお振込ください。
- ②「代金引換のご利用法」
パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただけます、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。
- ③「タミヤカードのご利用法」
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河郡恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係
《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
営業時間/平日▶8:00~20:00 土、祝日▶8:00~17:00
《カスタマーサービスアドレス》
http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/10 RC ブーメラン (2008)

ITEM 58418

★価格は予告なく変更となる場合があります。

部品名	価格	部品コード
ボディ、ウイング	1,320円	9805172
シャシカバー	420円	1835025
ダストカバー	380円	1805070
シャシ	920円	0335071
Aパーツ	520円	0005231
Bパーツ、バンパー	920円	9005195
Cパーツ	920円	0005257
Dパーツ	520円	9005266
Eパーツ	520円	9005267
Fパーツ	850円	9005867
Gパーツ	1,400円	9115191
Rパーツ	820円	9115022
Tパーツ(2枚)	220円	0225019
Uパーツ(2枚)	400円	0225020
Xパーツ	220円	0225034
Yパーツ	220円	0225035
Zパーツ	320円	0225033
アップライト(2個)	480円	0440378
ブラギヤ袋詰	670円	9005167
フロントホイール(2本)	600円	0555069
リヤホイール(2本)	650円	0555068

フロントタイヤ(2本)	720円	9805110	
リヤタイヤ(2本)	820円	9805111	
袋詰A	3,300円	9400859	
ベベルギヤL(1個)、R(1個)、S(3個)	420円	9440510	
ギヤボックスジョイント(2個)	500円	9808129	
プロペラジョイント(2個)	820円	9805177	
15Tピニオンギヤ	220円	3515003	
13Tピニオンギヤ	220円	3515001	
モータープレート	120円	4305125	
セットプレート(4枚)	250円	9808143	
パンパーステ	270円	3455134	
1150ブラベアリング(10個)	270円	0555015	
850メタル(2個)	120円	9805185	
5×30mmパイプ(1本)、5×25mmパイプ(2本)	330円	9808132	
4×22mmパイプ(1本)	210円	3580028	
3×27mm丸ビス(10本)	230円	9804163	
3×20mm丸ビス(10本)	210円	9805895	
3×12mmタッピングビス(4本)	170円	9805629	
2×28mmシャフト(2本)	210円	9808131	
3mmフランジナット(10個)	210円	9805897	
板レンチ	270円	4305506	
袋詰B	2,000円	9400860	
ドライブシャフト(2本)	500円	9805551	
ボールプレート(4枚)	320円	9805123	
3×46mmスクリューピン(4本)	200円	9805976	
3×38mmスクリューピン(2本)	160円	9808210	
3×32mmスクリューピン(4本)	180円	9805756	
3×30mm丸ビス(2本)	150円	9805664	
3×8mm皿ビス(4本)	170円	9805637	
2×6mm丸ビス(2本)	150円	9443023	
8mmビローボール(4個)	500円	9808133	
5mmビローボール(長・5個)	250円	9805825	
3mmロックナット(1個)	90円	2220001	
袋詰C	1,100円	9400861	
コイルスプリング(2本)	320円	9805170	
ピストンロッド(長・2本)	220円	9808212	
ピストンロッド(短・2本)	170円	9805917	
オイルシール(2個)	170円	9805173	
3×37.7mm両ネジシャフト(2本)	180円	9808211	
3×10mm丸ビス(10本)	220円	9804159	
3×10mmフランジタッピングビス(5本)	200円	9805662	
3×8mmタッピングビス(10本)	180円	9805754	
3mmOリング(黒・7個)	120円	9805240	
2mmナット(10個)	210円	9804230	
袋詰D	830円	9400862	
プロペラシャフト	270円	5395016	
スイッチカバー	220円	6275013	
ダストシール	150円	6274018	
アンテナホルダー	120円	3455035	
スポンジテープ(2本)	120円	9805211	
3×6mm丸ビス(2本)	160円	9805636	
2×12mm丸ビス(2本)	160円	9808043	
4mmフランジロックナット(4個)	180円	9805557	
2mmワッシャー(5枚)	200円	9805758	
袋詰E	400円	9400863	
4mmワッシャー(10枚)	250円	9804370	
アンテナパイプ(30cm)	270円	6095003	
ステッカー	750円	9495567	
説明図	600円	1050795	
この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。			
部品名	価格	送料	部品コード
モーター	1,200円・240円		OP.689
Sパーツ	300円・140円		SP.204
シリコン・15mm・25mm焼結リネジ・3x3mmイモネジ(個)	200円・120円		SP.38
耐熱両面テープ	300円・120円		SP.171
アンテナ	200円・120円		SP.195
スナップピン大(10個)、小(5個)	200円・90円		SP.197
4mmリング(7個)、2mmリング(12個)・100円・90円			SP.380
3×3mmイモネジ(10個)	200円・80円		SP.576
3×10mmタッピングビス(10本)	100円・80円		SP.577
3×14mm段付ビス(10本)	100円・80円		SP.582
3mmワッシャー(15枚)	100円・80円		SP.586
2mmリング(15個)	100円・80円		SP.588
5mmビローボール(10個)	300円・80円		SP.592
2×10mmシャフト(10本)	150円・80円		SP.594
ナイロンバンド(10本)	150円・80円		SP.595
5mmアジャスター(6個)	150円・90円		SP.596
ハイールアクセル(2個)	450円・120円		SP.823
1150ラバーシールベアリング(4個)・1,200円・120円			OP.8
1150スラストベアリング(1個)	450円・120円		OP.136
モリブデンワッシャー	300円・140円		87022
セラミックワッシャー	400円・140円		87025

《送料について》

送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。